

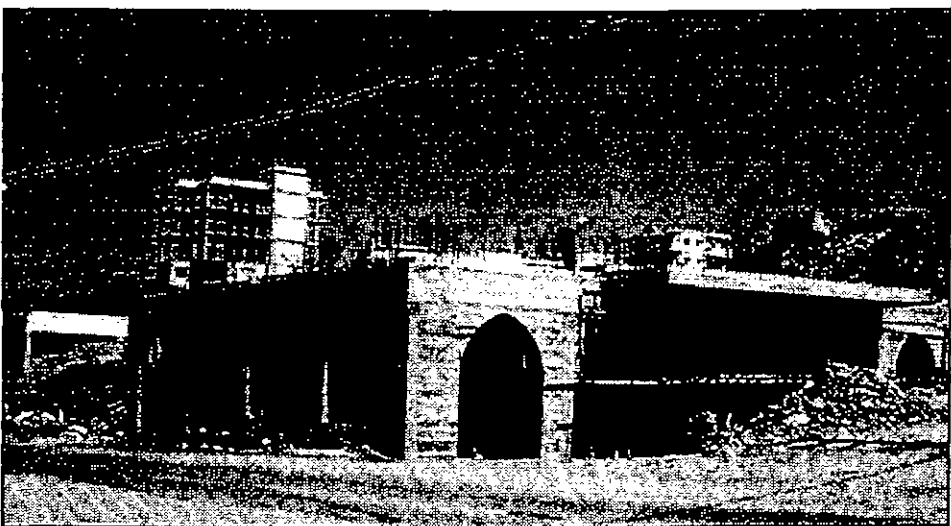






# مهجرون من اقليم الخروب يعودون ويستثمرون ارضاقهم

ناصر الدين : توفر المال يطوي الملف في ثلاث سنوات



ناصر الدين وهو يتحدث إلى الحياة.



ناصر الدين وهو يتحدث إلى الحياة.

بسيطاً موفراً ثابتاً وأثارت على كل المستويات الرسمية والشعبية والسياسية لخاصة هذا العدو في كل عوان وفي كل عمل مشين يقوم به، داعياً كل الأحزاب والقوى في لبنان وكل الشخصيات والعلماء إلى ان يصرخوا ويطلبوا ويناديوا كلما حصل عنوان بسيط على اهلهما حتى تقف اسرائيل امام واقع صعب وحتى تعيش حال الضغط وتشعر بحجم هذه الهجمة على عوانها وعلى مواقيها، بل يجب ان تطالب سفارات لبنان في الخارج بوقف من الدول الاجنبية وترسل الرسائل التوضيحية لعضواتها دائماً على هذا العدو، وقال يجب ان تواجه هذا العدو لأن مجرته وجوده على ارضنا خطر حقيقي.

أكد الشيخ قاسم من جهة ثانية واستمرار العمل لإطلاق كل الاسرى والمعتقلين في السجون الاسرائيلية، داعياً الدولة والمؤسسات الإنسانية إلى الاهتمام بهذه القضية.

في تلك عقد عدد من اهالي الليرة ظهر امس مؤتمراً صحافياً في البلدة تحدثوا فيه عما تعرضت له بلدتهم من قصف اسرائيلي واعتبروا في بيان تلاه باسمهم مصطفى حيدر ان ما حصل يوم (اول من) امس خرق لتفاهم نيسان لانه تضرع للمدنيين واستهدف منازلهم السكنية، وناشد الرؤساء الثلاثة والعمل على وضع حد للاعتداءات الاسرائيلية التي تتعرض لها البلدة حتى لا يتجرأوا على اطلاق النار في حوزة اهلها بلداً هذا.

في نيسان امس، وبعد عودتهم اليها اثر انتصار الجيش اللبناني فيها، لكتم تركوها بسبب القصف الاسرائيلي المستمر.

بسيطاً موفراً ثابتاً وأثارت على كل المستويات الرسمية والشعبية والسياسية لخاصة هذا العدو في كل عوان وفي كل عمل مشين يقوم به، داعياً كل الأحزاب والقوى في لبنان وكل الشخصيات والعلماء إلى ان يصرخوا ويطلبوا ويناديوا كلما حصل عنوان بسيط على اهلهما حتى تقف اسرائيل امام واقع صعب وحتى تعيش حال الضغط وتشعر بحجم هذه الهجمة على عوانها وعلى مواقيها، بل يجب ان تطالب سفارات لبنان في الخارج بوقف من الدول الاجنبية وترسل الرسائل التوضيحية لعضواتها دائماً على هذا العدو، وقال يجب ان تواجه هذا العدو لأن مجرته وجوده على ارضنا خطر حقيقي.

أكد الشيخ قاسم من جهة ثانية واستمرار العمل لإطلاق كل الاسرى والمعتقلين في السجون الاسرائيلية، داعياً الدولة والمؤسسات الإنسانية إلى الاهتمام بهذه القضية.

في تلك عقد عدد من اهالي الليرة ظهر امس مؤتمراً صحافياً في البلدة تحدثوا فيه عما تعرضت له بلدتهم من قصف اسرائيلي واعتبروا في بيان تلاه باسمهم مصطفى حيدر ان ما حصل يوم (اول من) امس خرق لتفاهم نيسان لانه تضرع للمدنيين واستهدف منازلهم السكنية، وناشد الرؤساء الثلاثة والعمل على وضع حد للاعتداءات الاسرائيلية التي تتعرض لها البلدة حتى لا يتجرأوا على اطلاق النار في حوزة اهلها بلداً هذا.

في نيسان امس، وبعد عودتهم اليها اثر انتصار الجيش اللبناني فيها، لكتم تركوها بسبب القصف الاسرائيلي المستمر.

## لجنة المراقبة تجتمع في الناقورة اليوم للبحث في شكوى لبنان

بيروت - الحياة

تجتمع لجنة المراقبة المنعقدة من قاعة المبنى (البريد) لوقف إطلاق النار في الناقورة اليوم للبحث في شكوى قدمها لبنان ضد اسرائيل لخرقها تفاهم نيسان بعد قصفها بلدة الليرة (التي تقع في الناقورة) من امس ما أدى إلى إصابة مواطناً بجروح وتضرر عدد من المنازل.

وقال مصدر في اللجنة إنها ستستأنف قبل ظهر اليوم في الناقورة للبحث في الشكوى اللبنانية التي طلبت من اسرائيل ان توضح اليها ما كان وراء هذا الهجوم الذي تنفي فيه اسرائيل.

في هذا الاطار التقى رئيس المجلس النيابي نبيه بري نائب رئيس لجنة المراقبة ورئيس الوفد الفرنسي جان ميشال بوسو وعرض معه الممثل الاعضاء الى الاسرائيلية على المدنيين اللبنانيين.

حزب الله

أكد نائب الأمين العام لـ حزب الله الشيخ نعيم قاسم ان قصف قوات الاحتلال الصهيونية الامكن السكنية (الاول من) امس في الليرة خرق واضح لتفاهم نيسان لانه تضرع للمدنيين واستهدف منازلهم السكنية، وناشد الرؤساء الثلاثة والعمل على وضع حد للاعتداءات الاسرائيلية التي تتعرض لها البلدة حتى لا يتجرأوا على اطلاق النار في حوزة اهلها بلداً هذا.

في نيسان امس، وبعد عودتهم اليها اثر انتصار الجيش اللبناني فيها، لكتم تركوها بسبب القصف الاسرائيلي المستمر.

## فازس : لماذا السكينة على الضاحية خلال مجزرة الحكومة بمهاجرين

بيروت - الحياة

الى بيروت من الولايات المتحدة وبعد ايام في بيروت، فازس : لماذا السكينة على الضاحية خلال مجزرة الحكومة بمهاجرين؟

في بيروت من الولايات المتحدة وبعد ايام في بيروت، فازس : لماذا السكينة على الضاحية خلال مجزرة الحكومة بمهاجرين؟

في بيروت من الولايات المتحدة وبعد ايام في بيروت، فازس : لماذا السكينة على الضاحية خلال مجزرة الحكومة بمهاجرين؟

## كاتب ياسينيك

نرجة رجال اعمال جديدة

كاتب ياسينيك

نرجة رجال اعمال جديدة

## كاتب ياسينيك

نرجة رجال اعمال جديدة

كاتب ياسينيك

نرجة رجال اعمال جديدة

## كاتب ياسينيك

نرجة رجال اعمال جديدة

كاتب ياسينيك

نرجة رجال اعمال جديدة

## كاتب ياسينيك

نرجة رجال اعمال جديدة

كاتب ياسينيك

نرجة رجال اعمال جديدة

## كاتب ياسينيك

نرجة رجال اعمال جديدة

كاتب ياسينيك

نرجة رجال اعمال جديدة





شركة اسرائيلية تزود طائرات مروحية اميركية بأجهزة الليزر

القسم المحتلة - أ ف ب -  
أفادت شركة التكنولوجيا الإسرائيلية أمس أنها ستزود بأجهزة الليزر ١٢٠٠ مروحية أميركية، من طراز «كوماش» - قدم الجيش الأميركي طلباً بشرائها.

وأضاف المصدر أن الشركة الإسرائيلية «إيلوب» - باشرت تصنيع ستة أجهزة ليزر لتزويد الجيش الأميركي في العام ٢٠٠١. وتصلح شبكة الليزر المتطورة هذه التي تكلف كل منها ١٠٠ ألف دولار، لتحديد الأهداف للمعادية كما تستخدم في مجال الملاحة.

وتستخدم شركة إيلوب ١٨٠٠ شخص ومن المرتقب أن تصل مبيعاتها إلى ٢٧٠ مليون دولار العام ١٩٩٦.

وستكون مروحية «كوماش» التي تصنعها شركتها «بوينغ» - وسيستورد من قبلها أميركية مزودة إمكانات تسمح لها بتضليل الرادارات.

الأسد: عملية السلام في جمود لتراجع حكومة اسرائيل عن أسسها

دمشق -  
من إبراهيم حميدي:  
أكد الرئيس حافظ الأسد أن حكومة التناهي في إسرائيل التي تقودها حكومة إسرائيل السابقة، من الجوانب التي لا تقبل التراجع عن أسسها.

وأشار الرئيس السوري إلى أن السلام المرتقب، يوفر الأمن والاستقرار للمنطقة ويوفر المناخ للتنمية الاقتصادية، التي قطعنا أشواطاً طويلة (في إطارها) رغم الظروف التي أوجعنا العدوان الإسرائيلي، وزاد أنه بالنظر إلى أن السلام مصلحة للشعبين في المنطقة والعالم فإن جهودنا صادقة بذلت في الآونة الأخيرة من جانب العديد من الجهات المختصة وخصوصاً أوروبا وفي مقدمتها فرنسا وروسيا، معتبراً أن مساعي هاتين الدولتين «مكتملة» لجهود الولايات المتحدة وهدفها.

من شأن بنائهما أن يحول دون إقامة دولة فلسطينية  
شارون يعتزم بناء مدينتين كبيرتين لزراعة ١٠٠ ألف مستوطن اضافي في الضفة



سيدة فلسطينية تلوح بأوراق ملونة خلال تظاهرة احتجاجاً على توسيع مستوطنة قرب قرية خريثا في منطقة رام الله (رويت)

القسم المحتلة - أ ف ب -  
قال ناطق اسرائيلي أمس أن وزير البنى التحتية ريبيل شارون يخطط لبناء مدينتين جديدتين يهوديتين في الضفة الغربية لاسكان ١٠٠ ألف مستوطن في هذه المنطقة، ويرغم أن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو لم يوافق على الخطة بعد، إلا أنه يؤيد من حيث المبدأ توسيع المستوطنات.

وقال شارون خلال جولة في الضفة الغربية أول من أمس أن المدينتين ستقامان عن طريق توسيع مستوطنات قائمة فعلاً ومنها بعضها إلى بعض في نهاية الأمر. وأوضح أن إحدى المدينتين ستكون قرب مستوطنة كريات سفير قرب الخط الأخضر، داخل الضفة الغربية، وستسمى «ناشيدخل» وأن المدينة الثانية ستضم خمس مستوطنات أصغر على مسافة أعظم في الضفة الغربية.

وأعرب شارون عن ثقته بأنه سيحصل على الضوء الأخضر من حكومته للمشروع مؤكداً أن المنطقة تحوي احتياطاً من المياه الطبيعية يسمح بتغذية المشروع. ودانت حركة «السلام الآن» الإسرائيلية المعارضة لضم الأراضي المحتلة المشروع أمس، ورات أنه يندرج في إطار خطة أوسع مخصصة لإقامة منطقة استيطانية تمتد من الحدود بين الضفة الغربية وإسرائيل إلى القدس.

وإذا بنيت المدينتان فسيضاعف عدد المستوطنين في الأراضي الفلسطينية البالغ الآن ١٢٥ ألفاً وسيجعل من الصعب أكثر وأكثر على الفلسطينيين إقامة دولة في الضفة الغربية وقطاع غزة.

ونكرت الادعاء الإسرائيلية أول من أمس أن حكومة نتانياهو رحبت بالمشروع الاستيطاني الجديد. وكانت حركة المستوطنين أعلنت في اليوم نفسه عن سلسلة من التظاهرات للتخفيف مما اعتبرته مبعوضة في موقف حربي.

القسم المحتلة - أ ف ب -  
وقال ناطق اسرائيلي أمس أن وزير البنى التحتية ريبيل شارون يخطط لبناء مدينتين جديدتين يهوديتين في الضفة الغربية لاسكان ١٠٠ ألف مستوطن في هذه المنطقة، ويرغم أن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو لم يوافق على الخطة بعد، إلا أنه يؤيد من حيث المبدأ توسيع المستوطنات.

وقال شارون خلال جولة في الضفة الغربية أول من أمس أن المدينتين ستقامان عن طريق توسيع مستوطنات قائمة فعلاً ومنها بعضها إلى بعض في نهاية الأمر. وأوضح أن إحدى المدينتين ستكون قرب مستوطنة كريات سفير قرب الخط الأخضر، داخل الضفة الغربية، وستسمى «ناشيدخل» وأن المدينة الثانية ستضم خمس مستوطنات أصغر على مسافة أعظم في الضفة الغربية.

وأعرب شارون عن ثقته بأنه سيحصل على الضوء الأخضر من حكومته للمشروع مؤكداً أن المنطقة تحوي احتياطاً من المياه الطبيعية يسمح بتغذية المشروع. ودانت حركة «السلام الآن» الإسرائيلية المعارضة لضم الأراضي المحتلة المشروع أمس، ورات أنه يندرج في إطار خطة أوسع مخصصة لإقامة منطقة استيطانية تمتد من الحدود بين الضفة الغربية وإسرائيل إلى القدس.

وإذا بنيت المدينتان فسيضاعف عدد المستوطنين في الأراضي الفلسطينية البالغ الآن ١٢٥ ألفاً وسيجعل من الصعب أكثر وأكثر على الفلسطينيين إقامة دولة في الضفة الغربية وقطاع غزة.

ونكرت الادعاء الإسرائيلية أول من أمس أن حكومة نتانياهو رحبت بالمشروع الاستيطاني الجديد. وكانت حركة المستوطنين أعلنت في اليوم نفسه عن سلسلة من التظاهرات للتخفيف مما اعتبرته مبعوضة في موقف حربي.

اسرائيل تطلب من أميركا والمانيا المساعدة لاقناع سورية وإيران بمنع هجمات الإسلاميين

بون - من استنر الديك:  
أكد الناطق الرسمي باسم الحكومة الألمانية بيتر هاوسمان أنباء صادرة من إسرائيل أشارت إلى أن رئيس الحكومة الإسرائيلية بنيامين نتانياهو وجه طلباً إلى ألمانيا لمساعدة إسرائيل على تفادي هجمات من جانب فلسطينيين متطرفين، كما وجه طلباً مماثلاً إلى الولايات المتحدة.

وكان رئيس الحكومة نتانياهو أعلن الأحد الماضي أنه يملك معلومات مؤكدة عن وجود عناصر أجنبية تحضر للقيام باغتيالات بهدف تفجير عملية السلام. وناشد نتانياهو، حسب قول ناطق باسم حكومته - كلاً من بون وواشنطن، ممارسة ضغط على إيران وسورية المتهمتين من جانب إسرائيل بأنهما يدعمان الإرهاب، ويعتقد في إسرائيل أن ألمانيا تمثل «وسيطاً مناسباً» بسبب سياسة «الحوازن» التي تتبناها مع إيران.

وقال هاوسمان رداً على سؤال لـ «الحياة» في المؤتمر الصحافي الذي عقده في بون حول ما إذا كانت الحكومة الألمانية ستدرك إيجاباً على طلب نتانياهو: «إنه أمر طبيعي أن تقوم الحكومة الألمانية بمساعدة دول صديقة، وترتكز هذه المساعدة ليس فقط إلى قاعدة الاتفاق الذي تم وضعه في قمة شرم الشيخ التي عرفت بقمة مكافحة الإرهاب، ولم يشأ هاوسمان رداً على سؤال آخر تحديد نوعية الطلب المقدم من إسرائيل قائلًا: «لا أستطيع أن أقص أكثر لأن الموضوع حساس. ومن المفيد أكثر إذا لم يدخل المرء في التفاصيل». ولم ينف الناطق الرسمي واقع أن طلب المساعدة وجه مباشرة من الحكومة الإسرائيلية إلى المستشارية الألمانية من دون المرور في وزارتي الخارجية الإسرائيلية والألمانية كما هو متبع.

وفي إسرائيل (رويترز)، قالت تقارير أن الدولة العبرية التي أعلنت حال تاهب آمناً تحسباً لقيام «حركة الجهاد الإسلامي» بهجوم في ذكرى مرور عام على اغتيال زعيمها فتحي الشقاقي طلبت من سورية وإيران العمل على منع مثل هذه الهجمات.

وقال بيغال بيرسر مستشار رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو لشؤون «الإرهاب» خلال حديث مع إذاعة الجيش الإسرائيلي أمس الاثنين: «نعرف أن سورية وإيران مركزان لعمليات متطرفة إرهابية وما من شك في أن لهما وزن في ما يتعلق بتنفيذ تلك الهجمات».

وقالت صحيفة «جيزوراليم بوست»، أن نتانياهو بحث في مطلع الأسبوع برسالته إلى سورية عبر الولايات المتحدة وإلى إيران عبر ألمانيا.

وصرح أفيغور كهلاني وزير الأمن العام الأحد بأنه يتوقع حدوث الهجوم في واحدة من المدن الرئيسية الثلاث القدس وتل أبيب وحيفا.

وقالت مصادر أمنية إن حال التاهب العالية المعلنة منذ الأحد لا تزال سارية لكنها خففت قليلاً. وأعادت الجواز التي إقامتها قوات الأمن الإسرائيلية الأحد حركة المرور في الدولة اليهودية. وقال مصدر أمني: «الاجراءات خففت لكن حالة التاهب لا تزال معلنة».

وقال اتحاد الصناعات الإسرائيلي الأحد إن اجراءات الأمن تضر باقتصاد إسرائيل.

وقال يوشوا ابراموفيتش الناطق باسم الاتحاد: «العصبة المتزايدة تلحق ضرراً خطيراً بالاقتصاد. فيوم كهذا يخلق وضعاً يثني الناس عن الخروج للتسوق».

القسم المحتلة - أ ف ب -  
وقال ناطق اسرائيلي أمس أن وزير البنى التحتية ريبيل شارون يخطط لبناء مدينتين جديدتين يهوديتين في الضفة الغربية لاسكان ١٠٠ ألف مستوطن في هذه المنطقة، ويرغم أن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو لم يوافق على الخطة بعد، إلا أنه يؤيد من حيث المبدأ توسيع المستوطنات.

وقال شارون خلال جولة في الضفة الغربية أول من أمس أن المدينتين ستقامان عن طريق توسيع مستوطنات قائمة فعلاً ومنها بعضها إلى بعض في نهاية الأمر. وأوضح أن إحدى المدينتين ستكون قرب مستوطنة كريات سفير قرب الخط الأخضر، داخل الضفة الغربية، وستسمى «ناشيدخل» وأن المدينة الثانية ستضم خمس مستوطنات أصغر على مسافة أعظم في الضفة الغربية.

وأعرب شارون عن ثقته بأنه سيحصل على الضوء الأخضر من حكومته للمشروع مؤكداً أن المنطقة تحوي احتياطاً من المياه الطبيعية يسمح بتغذية المشروع. ودانت حركة «السلام الآن» الإسرائيلية المعارضة لضم الأراضي المحتلة المشروع أمس، ورات أنه يندرج في إطار خطة أوسع مخصصة لإقامة منطقة استيطانية تمتد من الحدود بين الضفة الغربية وإسرائيل إلى القدس.

وإذا بنيت المدينتان فسيضاعف عدد المستوطنين في الأراضي الفلسطينية البالغ الآن ١٢٥ ألفاً وسيجعل من الصعب أكثر وأكثر على الفلسطينيين إقامة دولة في الضفة الغربية وقطاع غزة.

ونكرت الادعاء الإسرائيلية أول من أمس أن حكومة نتانياهو رحبت بالمشروع الاستيطاني الجديد. وكانت حركة المستوطنين أعلنت في اليوم نفسه عن سلسلة من التظاهرات للتخفيف مما اعتبرته مبعوضة في موقف حربي.

# أنت الفائز دائماً مع دايو

## دايو سيلو

إختار وتملك بالإيجار

الموديل	مبلغ ضمان (يشتمل من قيمته الأخيرة)	أقساط شهرية (٣٦ شهر)
جي إل	٤,٦٠٠ ريال سعودي	١,٢٨٥ ريال سعودي
جي إل إي	٤,٨٥٠ ريال سعودي	١,٣٤٨ ريال سعودي
جي إل إكس	٥,٠٠٠ ريال سعودي	١,٣٩٠ ريال سعودي

مجموعة سيلو تطيرك الكثير من المميزات:

- تجهيزات إختيارية من المجموعة تشمل: إختيار محرك متعدد النقاط بخاخ بسعة ١,٥/٧٥ قوة حصان بكامة رأسية مفردة أو بسعة ١,٥/٩٠ قوة حصان بكامات رأسية: مزدوجة
- نظام نقل أوتوماتيكي بأربع سرعات أو خمس سرعات متوفرة • مقود هوائي
- إقفال مركزي • ٤ نوافذ كهربائية • كوابل غير قابلة للإنغلاق • عجلات بسياك معدنية • وسائد هوائية لحماية السائق • إمكانية التحكم في إرتفاع مقعد السائق.
- تجهيزات قياسية في المجموعة تشمل: زجاج بدرجة لونية خفيفة • مكيف هواء
- عوارض صد جانبية • الزجاج الخلفي المزلي للضباب • ساعة رقمية • نظام لنقل الأبواب لسلامة الأطفال • شرائط جانبية بالهيكل • إمكانية التحكم بغطاء خزان الوقود عن بعد كهربائياً • تحكم كهربائي عن بعد في شنتلة السيارة • إضاءة تحذير لربط أحزمة الأمان • راديو كاسيت ستيريو AM/FM.

### دايو

جدة: كيلو ٥ طريق مكة: تلفون ٦٨٠٥٩٨٠، ٦٨٠٦٢٢٢ الرياض: شارع الخليفة تلمون ٤٣٢٠١٧٧، كيلو ١٧ طريق خريص تلمون ٢٣١٩٧٧٩  
المام: خط السريع تلمون ٥٨٩٠٧٠٥، ٥٨٩٠٨٩٧، ٥٨٩١٣٤٥، ٥٨٩١٤٧٣ المدينة المنورة: تلمون ٨٤٧٢٠٢٢، ٨٤٧٢٧٠٨، ٨٤٧٢٧٠٩ تلمون ٢٢٧١٢٧٧











زعيم التمرد التوتسي بين أنصاره في شرق زائير أمس (أ. ب.)

## أوروبا مهتمة بأغاثة اللاجئين وأميركا متهمة بتسليح المتمردين التوتسي يعلنون هدنة في شرق زائير لترحيل الهوتو عبر ممرات آمنة

باريس، بون - رويترز، ١ ف ب - أعلن المتمردون التوتسي أمس هدنة وقف إطلاق النار في شرق زائير لمدة ثلاثة أسابيع وذلك للسماح للمجتمع الدولي بترحيل اللاجئين المحاصرين في المنطقة إلى بلادهم. وجاء الإعلان على لسان زعيمهم لوران كابيلا الذي أعرب عن أمله في أن يلتزم الجيش الزائيري بوقف النار. وجاء هذا الإعلان بعدما تمكن المتمردون التوتسي من السيطرة على نوايا وحسابات القوى الديمقراطية لتحرير الكونغو - زائير، من أحكام سيطرتهم على مدينة غوما شمال بحيرة كيفو. وترافق الإعلان مع وصول وفد من منظمة الوحدة الإفريقية إلى رواندا لإجراء محادثات لنزع فتيل الأزمة عتبة القوة الإقليمية التي تقعد اليوم في نيويورك للبحث في الوضع المتدهور في شرق زائير. وطالب المانيا عقد اجتماع طارئ لجلس الأمن بشأن الوضع في زائير، في حين أبدت فرنسا استعدادها لتقديم عملية لإغاثة أكثر من مليون لاجئ هناك. شرط حصولها على تفويض دولي. وجاء الاقتراح على لسان وزير الخارجية الفرنسي هيرفيه كوشنير الذي دعا إلى اجتماع أفريقي - أوروبي - أمريكي لهذا الغرض.

في غضون ذلك، اتهمت زائير الولايات المتحدة بدعم المتمردين التوتسي من خلال تزويد هؤلاء أسلحة ومعدات عسكرية عبر الأراضي الكينية. وأبدت جنوب إفريقيا استعدادها لوقف مبيعات الأسلحة إلى رواندا المتهمة بدعم المتمردين في زائير. وتعلم أن أقلية التوتسي تسيطر على الجيش في رواندا ويؤيدون المجاورين وكلف وزير الخارجية الألماني كلاوس كينكل سفير بلاده لدى الأمم المتحدة بتقديم المساعدة للاجئين ومواطني زائير الذين تشرنبتهم المعارك، وفتح

إلى وقف إطلاق النار في منطقة البحيرات العظمى وتحرير مطاري غوما وبوكافو لإرسال المساعدات عبرهما.

وقال كينكل إنه يتعين عقد اجتماعات عاجلة لوزراء التنمية الأوروبيين والخبراء الشؤون الإفريقية في الاتحاد الأوروبي. وحضر حفل الإطراف المعنية على المشاركة في القمة الإقليمية في نيويورك. وقال: «إن هذا الغداء موجه في شكل خاص إلى الجانب الزائيري الذي قال حتى الآن أنه لا يريد المشاركة في القمة».

وكانت الإذاعة الزائيرية أكدت أمس أن كينشاسا لن تشارك في القمة. وجددت رفض زائير المشاركة في «أي لقاء» مهما كانت طبيعته إذا لم يتسحب الجانب المتحدي، أي المتمردون التوتسي من الأراضي الزائيرية.

واتهمت زائير رواندا بشن هجوم على أراضيها عبر الضفتين الجنوبية والشمالية وبحيرة كيفو. وأنشأت قوات تابعة للجيش الرواندي المنطقة، لكن كينشالي نفت هذه الاتهامات، وأعلنت أنها لن تستثمر الخاص للرئيس موبوتو سيسي سيكو غانغ كينشاسا أول من أمس حاملا رسائل خاصة إلى رؤساء زامبيا وكينيا وتانزانيا وجنوب أفريقيا. وكان موبوتو، الموجود دولة زائير وقوى داخلية لا على أنه صراع بين دولتين.

وكانت أعداد كبيرة من اللاجئين هربوا من شرق زائير عام ١٩٩٤ خوفاً من عمليات انتقامية على أيدي التوتسي الذين تعرضوا لجزائر أسفرت عن مقتل مليون شخص.

وطعت الصراعات العنيفة بين التوتسي والهوتو على الحياة السياسية في رواندا ويورووندي منذ سنوات وأمنت الآن تسلم زائير. وتفاقم الأزمة في زائير نظراً لغياب الرئيس موبوتو سيسي سيكو الذي يعاني في سويسرا من سرطان.

## كاراجيتش وملاديتش يستعدان للتقاعد في ديريوناني

سكوبيا - من جميل روفانيل.

تردد أن الاتصالات تجري في اليونان من أجل ضمان ملجأ لكل من مجرمي الحرب رادوفان كاراجيتش وارثو ملاديتش في أحد الأبردة هناك فيما أكدت الولايات المتحدة على وجوب تعاون قادة صرب البوسنة مع محاكمة لاثامي.

وأفادت وكالة أنباء «بيتا» الصربية المستقلة أن وزيرين في حكومة صرب البوسنة موجودين في اليونان لإجراء اتصالات بخصوص إمكان انتقال كاراجيتش وملاديتش إلى أحد الأبردة المنعزلة هناك. وأشارت الوكالة إلى أن كاراجيتش، وتحت هاتفي مع مسؤول دير الجبل المقدس الراهب قاسميلي حول رغبتهم للتقاعد في هذا الدير، موضحاً أنه يعتبر اليونان بلده الثاني.

وكررت الوكالة أن الرأى قاسميلي أكد هذه الاتصالات السبت الماضي في لقاء مع محطة «الأنباء» التلفزيونية اليونانية مشيراً إلى أن الوزيرين لا يزالان يقومان بالاتصالات وأن مسؤولي دير الجبل يتفقدوا الوزيرين أنهم سيخرجون التحضيرات اللازمة لاستقبال كاراجيتش وملاديتش.

وأفادت وسائل الإعلام في بلغراد الأسبوع الماضي أن رئيسة

صرب البوسنة بيليانا بلافيتش قامت بزيارة سريعة إلى اليونان من دون الإشارة إلى دوافعها واتصالاتها. وكانت توفرت معلومات في وقت سابق أن كاراجيتش بنوي الانتقال إلى أحد الأبردة في الجبل الأسود والانصراف إلى هوائيته في كتابة الشعر والروايات في سبيل راحة لكن مسؤولي الجبل الأسود أعلنوا أنهم ليسوا على استعداد للعمل ضد رغبة المجتمع الدولي.

وكان مساعد وزير الخارجية الأميركي للتعاون الإنسانية جون شاتوك اجتمع أول من أمس في بانجولوكا مع بيليانا بلافيتش وأكد لها على ضرورة التعاون مع محكمة لاهي الخاصة بمحاكمة مجرمي الحرب.

وكان المسبق المدني لعملية السلام كابل بيتل دعا السبت الماضي إلى اتخاذ إجراء صارم لاعتقال المتهمين بارتكاب جرائم حرب.

في غضون ذلك أعلن الرئيس علي عزت بيغوفيتش أنه سيلبي مطلب الولايات المتحدة لإزالة نائب وزير الدفاع في الاتحاد الفيدرالي حسن تشينيتش من طيبة مع واشنطن. وقال إن هذا سيتم من خلال تعديل جديد في حكومة الاتحاد الفيدرالي (المسلم والكرواتي).



أثنان من أنصار دول برتديان شاعرا بيلان كيتشون وزوجته ميلاري وكبا على صديريهما «مفتن» (رويف)

## ارتفاع الأقبال لصحة الديموقراطيين وانخفاضه يخدم الجمهوريين كلينتون ودول ينسحبان كل إلى معقله ورهانهما الأخير على الاحوال الجوية

واشنطن - من حسن سنوسي.

دعا الرئيس بيل كلينتون المرشح الديموقراطي في معركة الانتخابات لعام ١٩٩٦ المواطنين الأميركيين إلى الترفع عن الانسحابات الأولية والعنصرية والعمل معاً من أجل مستقبل أفضل للولايات المتحدة بينما تنفصل إلى القرن الواحد والعشرين.

وكان كلينتون يتحدث عشية بدء الانتخابات العامة اليوم الثلاثاء بعدما قطع ومنافسه المرشح الجمهوري بوب دول الألف الأصوات متفادياً بين مختلف الولايات الشرقية منها والغربية والشمالية منها والجنوبية أيضاً. وجاء كل من المرشحين في نهاية يوم أمس إلى واشنطن، كلينتون في مدينة ليتل روك في أركنسو ودول في مدينة راسيل في ولاية كانساس.

وأظهر آخر استطلاعات للرأي ومنها استطلاع شعبة سي. إن. إن. التلفزيونية وصحيفة «يو. إس. آي. توداي» أن كلينتون متفوق بنسبة ٥١ في المئة في مقابل ٢٥ في المئة لدول وفي الانتخابات الستة للمؤيدون دول بيبو وبقاء ٣٥ في المئة غير مقررين لكن حملة كلينتون والمرشح دول أعلنت عن انتصافه للرأي أجرتة أظهر أن الفرق بين دول وكلينتون قد هبط إلى نسبة ٥ في المئة. وقال دول إذا

صبح هذا الاستحقاق فإنه سينتصر.

وتسعى حملة إعادة انتخاب الرئيس كلينتون إلى تحسين الناحية لنفهم للصوتية بنسب صناديق الاقتراع بنسب كبيرة. لأن كثافة الانتخابات تسببت في زيادة من الأصوات لصالح المرشح الديموقراطي. وأظهرت توسعات الأحوال الجوية أن الطقس سيكون جيداً في معظم الولايات الأستر الذي سيساعد على زيادة عدد الناخبين.

ويقول مساعدو الرئيس كلينتون أن صف الحملة الانتخابية الآن هو أن تؤدي الانتخابات إلى حصوله على نسبة تزيد عن الخمسين في المئة من الأصوات الشعبية التي يتمتع من الإعلان بعد النصر أن الشعب الأميركي وراءه ويدهمه ويؤيد برامجه السياسية والاجتماعية.

والجدير بالذكر أن كلينتون حصل في انتخابات عام ١٩٩٢ على نسبة ٤٣ في المئة من الأصوات الشعبية وذلك في سياق قتالي مع الرئيس السابق جورج بوش والمؤيد روس. وسيرافق المحللون للانتخابات عدداً من الولايات الرئيسية التي ترسل عدداً كبيراً من المندوبين. وأبرز هذه الولايات كاليفورنيا (٤٤ مندوباً) ونيفادا (٣٣ مندوباً) وتكساس (٣١ مندوباً) وفلوريدا (٢٥ مندوباً) وبنسلفانيا (٢٣ مندوباً).

وحال الرئيس كلينتون في الأيام الأخيرة للمعركة صوب جهوده لدعم المرشحين في الانتخابات التشريعية مجلس النواب والشيوخ ذلك أن مجرد الانتصار في الانتخابات الرئيسية ليس كافياً لكي تعمل السلطة التنفيذية التي يرأسها بطريقة فعالة. فالرئيس كلينتون بحاجة إلى مؤيدين سياسيين في الكونغرس، لا إلى معزولين كما حصل خلال العامين الماضيين في سيطرة الحزب الجمهوري على مجلسي الكونغرس.

ويعتقد المحللون أن الانتخابات التشريعية الفيدرالية ستكون الأكثر إثارة لأنها سباق حقيقي يجري الآن من غير المعروف نتائجها. ولا يتوقع أن يتمكن الديموقراطيون من السيطرة على الكونغرس كل. وفي أحسن الحالات فقد يتمكنون من التحكم بمجلس النواب بينما يستمر الجمهوريون في السيطرة على مجلس الشيوخ. ويعتقد آخر استطلاعات للرأي أن كلينتون سيهزم في الانتخابات التشريعية على الولايات المتحدة تعتمد على «السياسيات» والحلول الوسط، خصوصاً في عملية صنع القرارات الداخلية.

## وسط تهنات باجرائها اليوم بدء العد التنازلي لجراحة يلتسن

موسكو - من جلال الماشة.

البروفيسور يفغيني شاتوف. وتعد النطاق على أن يجري وثلاً من مساعديه أن يشاركوا في إجراء العملية. ولا يتوقع أن يستشارين، فقط وكان يعني وصل إلى موسكو أول من أمس وتقل فوراً من المطار إلى مكان مجهول دون السماح له بمقابلة الصحافيين ونقل التلفزيون الروسي أن ذلك تم بناء على طلب من أسرة يلتسن.

ولم يمارس يلتسن أعماله الرئاسية في صورة متقلبة منذ وفاة خمسة أشهر، وتوقع مايل ديفي أن يحتاج إلى فترة نقاهة تستمر ٨ - ١٠ أسابيع بعد عملية توسيع، أي تغيير الأوعية الدموية المتصلية في منطقة القلب. وطالب القوى المعارضة في مقدمها الحزب الشيوعي بأن يسلم يلتسن صلاحياته إلى رئيس الوزراء ميجور مستور على أن تجري انتخابات رئاسية خلال ثلاثة أشهر.

أعلنت رجل أعمال أمريكي في موسكو يملك ٤٠ في المئة من أسهم فستك وإيسون.

موسكو - «الحياة» - قتل في موسكو رجل الأعمال الأمريكي بول تيموث الذي يبلغ ٤٠ في المئة من أسهم فستك وإيسون - سلافيانسكايا، المتحدة بكار المسؤولين فيها.

وأطلق مجهولون رصاصات من الرشاشات اخترقت ١١ منها جسد تيموث في نطق تحت الأرض قرب الفندق وذكر رجال الشرطة أن رجل الأعمال الأمريكي كان يبلغ عن تهديدات قتلها لكنه كان يتردد حراسة لحة فقط.

وأخفت الشرطة في القاء القبض على الجناة الذين تركوا أسلحتهم واستقلوا سيارة لا تحمل أرقاماً وتمكنوا من الفرار رغم أن الحادث وقع في مكان مزدحم وفي حوالي الساعة السادسة من مساء الأحد.

ويذكر أن عدداً من الشركات الأمريكية والروسية اختلفت على منحير الفندق ملكيته وأشارت صحف روسية إلى أن الجاني عليه أراذ شراء جميع الأسهم ليكون المالك الوحيد لـ «إيسون».

## جولة ثانية لتحديد الفائزين الييسكو وقسطنطينيسكو

هزيمة الشيوعيين في انتخابات بلغاريا ورومانيا

ستبعد إجراء تعديلات وزارية.

ريتر، أف ب - سدد الناخبون ضربة قوية للشيوعيين السابقين في انتخابات رئاسية وبرلمانية جرت أول من أمس في بلغاريا ورومانيا. والدولتين اللتان كانتا تتوركان في تلك الانتخابات السوفياتي السابق.

وأظهرت النتائج الرسمية الأولى للانتخابات الرئاسية في رومانيا أن الرئيس الحالي ايون الييسكو ومنافسه المسيحي الديموقراطي إيسكيل كوستانتينيسكو سيخوض دورة انتخابية ثانية. بينما أظهرت النتائج الأولية للانتخابات التشريعية أن المعارضة ستحصل على غالبية المقاعد في البرلمان وذلك للمرة الأولى منذ انتخابات كانون الأول (ديسمبر) ١٩٨٨.

وفي بلغاريا تعزى مواقف حزب اتحاد الديمقراطيين الديمقراطي المعارض بأن حقق مرشحاه الحامي بيتر ستوبانوف البالغ من العمر ٤٤ عاماً فوزاً كبيراً في الانتخابات الرئاسية وبعد فرز ثلث الأصوات أظهرت النتائج الرسمية حصول ستوبانوف على ٦١.٢١ في المئة مقابل ٣٨.٧٨ في المئة لوزير الثقافة الاشتراكي إيفان مارازوف.

وعلى رغم أن الرئيس لا يملك سوى سلطة تنفيذية وما زال للحزب الاشتراكي في السلطة فإن رئيس الوزراء جان كيريلوف أعلن أنه يتعين على حزبه الحاكم استبعاد رسالة الرضا القوية التي وجهها الناخبون. وقال للصحافيين: «سنخضع لقرارات مهمة وجديرة وربما تكون مؤلة لصالح الشعب».

وأضاف أن الحزب الاشتراكي قد يعقد مؤتمراً في كانون الثاني (يناير) ولم

عسكت الامير - قسطنطينيسكو ٣٣ في المئة والييسكو ٣١ في المئة.

يذكر أن رومانيا هي الدولة الوحيدة في أوروبا الشرقية لم تصل فيها المعارضة إلى الحكم بعد. ورحب قسطنطينيسكو (٥٧ عاماً) بنتائج الاستطلاعات ولكنه حث أنصاره على الانتظار لحين إعلان النتيجة رسمياً والاستعداد لفرصات شائعة لتشكيل ائتلاف.

وحسبما تجمع الديموقراطي إلى تأييد الحزب الديموقراطي الاشتراكي بزعامة بيتر رومان رئيس الوزراء السابق وتأييد رئيس الليبراليين أو الاقلية الهلغرية.

وكان عالم الجيولوجيا والحقوق قسطنطينيسكو، في حال فوزه بالرئاسة، أقام حملته الانتخابية على «إرادة التغيير» عند الرومانيين بالإضافة إلى العودة بالبلاد إلى الجذور الديمقراطية.

ورحب المسيحي الديموقراطي، الحكم في العشرينات، عمله على ضرورة مقاطعة الشيوعية الغروسة التي يجسدها في رأيه، الييسكو. ويكشف قسطنطينيسكو بالرشاقة وخفاياها تميزاً بالذكاء وهو قاس على انكساره وذلك على رغم حرصه على اللطافة وعلى الطريقة البريطانية. وكان قال إن رومانيا بحاجة إلى رئيس بعيد اليها شهرتها وإظهارها، بحاجة إلى نموذج لم يتفق من الماضي الشيوعي، معتبراً أن إعادة انتخاب الييسكو بمثابة كارثة، خصوصاً لحزبه ترشيح رومانيا للانضمام إلى الاتحاد الأوروبي وحلف شمال الأطلسي.

## اتهم بأكلم معارضيه ووصفته الصحافة الفرنسية بـ «المهرج» وفاة بوكاسا امبراطور افريقيا الوسطى

بانغي - ١ ف ب - توفي امبراطور افريقيا الوسطى السابق جان بيدل بوكاسا عن ٧٥ عاماً نتيجة أصابته بنوبة قلبية نقل على إثرها إلى المستشفى في بانغي حيث فارق الحياة. وكان بوكاسا يعاني من ارتفاع في ضغط الدم وأدعى ثلاثة أسابيع في مستشفى في إبيجان في إيول (سبتمبر) وتشير الأول (أكتوبر) (أكتوبر) (أكتوبر).

وقال شهود أن عناصر من الشرطة والحرس الرئاسي تولوا أمس حماية جثمان بوكاسا في بانغي. لمنع تدفق الفضوليين لمشاهدة. وقال جان شارل، نجل الامبراطور السابق أنه اتصل بالسلطات لتحديد كيفية تشييعه. وحتى الظهر، لم تبت الاذاعة الوطنية نياً وفاة بوكاسا بانتظار صدور بيان رسمي لرئيس الجمهورية أنجي فليكس باتاسي. حسبما ذكر مصدر مطلع. وكان امبراطور افريقيا الوسطى تولى السلطة على مدى ١٤ عاماً من ١٩٦٥ إلى ١٩٧٩. ووصفته الصحف الدولية سراً بأنه «مهرج مأسوس». يدعي بأنه أنجب ٥٠ ولداً من ١٧ امرأة ويطلق على بغير لقب «بابا». وهو أخرج الرئيس الفرنسي السابق فاليري جيسكار ديستان بقضية لسان وحكم عليه مرتين بالإعدام في بلاده.

ولد بوكاسا في ٢٣ شباط (فبراير) ١٩٢١ في بويانغي (افريقيا الوسطى) وسط قبيلة البانتو. وأصبح يتيماً في السادسة من عمره وتولى تربيته أفراد إحدى العائلات التبشيرية. وفي ١٩٦٩، انخرط في الجيش الفرنسي وشارك أثناء الحرب العالمية الثانية في انزال في منطقة بروفانس ثم في حملة الراين. كما قاتل في صفوف الجيش الفرنسي في الجزائر والهند الصينية.

وفي ١٩٦٤، أصبح رئيس الأركان في جمهورية افريقيا الوسطى الحديثة المنشأة ليقيم في ٣١ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٦٥ بانتقال على قريته ديفيد دافو ويتولى السلطة مكانه.

وفي الثاني من آذار (مارس) ١٩٧٢، أعلن نفسه رئيساً مدى الحياة للبلاد، ثم امبراطوراً في الرابع من كانون الأول (ديسمبر) ١٩٧٧. واعتنق الاسلام في تشرين الأول (أكتوبر) ١٩٧٦ من ارتد.

وخلافاً لاضرابات وقعت في بانغي في أيار (مايو) ١٩٧٩، تحدثت منظمة العفو الدولية عن مجزرة قتل فيها نحو مئة تلميذ، وأكدت لجنة من المحامين أن بوكاسا شارك بنفسه في ارتكاب هذه

المجزرة. وقال معارضون له أنه من أكلة لحوم البشر. إلا أنه نفى باستمرار هذا الاتهام.

وفي ٢١ ايلول (سبتمبر) ١٩٧٨، وأثناء زيارة رسمية كان يقوم بها إلى ليبيا، وقع انقلاب أطاحه لصلحة يفيدي دافو. في عملية باراكودا، التي قام بها مطلقين فرنسيين بهدف إعلان الجمهورية مجدداً. وأدعى بعد ذلك أربع سنوات منبأ في ساحل العاج وبعدها ثلاث سنوات في فرنسا قبل أن يعود فجأة إلى بلاده في تشرين الأول (أكتوبر) ١٩٨٦.

وأعتقل بوكاسا فور وصوله إلى بانغي، وحكم عليه بالإعدام في ١٢ حزيران (يونيو) ١٩٨٧ بعد محاكمة استمرت سبعة أشهر. وأصدر الرئيس اندري كوليتجا عفواً شمله قبل أن يخفف الحكم الصادر بحق في السجن لمدة عشرين عاماً.

وفي ايلول (سبتمبر) ١٩٩٢، أفرج عنه قبل ثلاث سنوات من انتهاء عقوبته التي خففت في هذه الأثناء إلى النصف. ومنذ ذلك الحين كان بوكاسا مريضاً ومقلداً. وعاش في عزلة في منزله في بانغي في جو من الوجدانية. ويصح أن يطلق عليه اسم «المبشر جان بيدل بوكاسا، امبراطور افريقيا الوسطى».



أثنان من أنصار دول برتديان شاعرا بيلان كيتشون وزوجته ميلاري وكبا على صديريهما «مفتن» (رويف)

## ارتفاع الأقبال لصحة الديموقراطيين وانخفاضه يخدم الجمهوريين كلينتون ودول ينسحبان كل إلى معقله ورهانهما الأخير على الاحوال الجوية

واشنطن - من حسن سنوسي.

دعا الرئيس بيل كلينتون المرشح الديموقراطي في معركة الانتخابات لعام ١٩٩٦ المواطنين الأميركيين إلى الترفع عن الانسحابات الأولية والعنصرية والعمل معاً من أجل مستقبل أفضل للولايات المتحدة بينما تنفصل إلى القرن الواحد والعشرين.

وكان كلينتون يتحدث عشية بدء الانتخابات العامة اليوم الثلاثاء بعدما قطع ومنافسه المرشح الجمهوري بوب دول الألف الأصوات متفادياً بين مختلف الولايات الشرقية منها والغربية والشمالية منها والجنوبية أيضاً. وجاء كل من المرشحين في نهاية يوم أمس إلى واشنطن، كلينتون في مدينة ليتل روك في أركنسو ودول في مدينة راسيل في ولاية كانساس.

وأظهر آخر استطلاعات للرأي ومنها استطلاع شعبة سي. إن. إن. التلفزيونية وصحيفة «يو. إس. آي. توداي» أن كلينتون متفوق بنسبة ٥١ في المئة في مقابل ٢٥ في المئة لدول وفي الانتخابات الستة للمؤيدون دول بيبو وبقاء ٣٥ في المئة غير مقررين لكن حملة كلينتون والمرشح دول أعلنت عن انتصافه للرأي أجرتة أظهر أن الفرق بين دول وكلينتون قد هبط إلى نسبة ٥ في المئة. وقال دول إذا

صبح هذا الاستحقاق فإنه سينتصر.

وتسعى حملة إعادة انتخاب الرئيس كلينتون إلى تحسين الناحية لنفهم للصوتية بنسب صناديق الاقتراع بنسب كبيرة. لأن كثافة الانتخابات تسببت في زيادة من الأصوات لصالح المرشح الديموقراطي. وأظهرت توسعات الأحوال الجوية أن الطقس سيكون جيداً في معظم الولايات الأستر الذي سيساعد على زيادة عدد الناخبين.

ويقول مساعدو الرئيس كلينتون أن صف الحملة الانتخابية الآن هو أن تؤدي الانتخابات إلى حصوله على نسبة تزيد عن الخمسين في المئة من الأصوات الشعبية التي يتمتع من الإعلان بعد النصر أن الشعب الأميركي وراءه ويدهمه ويؤيد برامجه السياسية والاجتماعية.

والجدير بالذكر أن كلينتون حصل في انتخابات عام ١٩٩٢ على نسبة ٤٣ في المئة من الأصوات الشعبية وذلك في سياق قتالي مع الرئيس السابق جورج بوش والمؤيد روس. وسيرافق المحللون للانتخابات عدداً من الولايات الرئيسية التي ترسل عدداً كبيراً من المندوبين. وأبرز هذه الولايات كاليفورنيا (٤٤ مندوباً) ونيفادا (٣٣ مندوباً) وتكساس (٣١ مندوباً) وفلوريدا (٢٥ مندوباً) وبنسلفانيا (٢٣ مندوباً).

وحال الرئيس كلينتون في الأيام الأخيرة للمعركة صوب جهوده لدعم المرشحين في الانتخابات التشريعية مجلس النواب والشيوخ ذلك أن مجرد الانتصار في الانتخابات الرئيسية ليس كافياً لكي تعمل السلطة التنفيذية التي يرأسها بطريقة فعالة. فالرئيس كلينتون بحاجة إلى مؤيدين سياسيين في الكونغرس، لا إلى معزولين كما حصل خلال العامين الماضيين في سيطرة الحزب الجمهوري على مجلسي الكونغرس.

ويعتقد المحللون أن الانتخابات التشريعية الفيدرالية ستكون الأكثر إثارة لأنها سباق حقيقي يجري الآن من غير المعروف نتائجها. ولا يتوقع أن يتمكن الديموقراطيون من السيطرة على الكونغرس كل. وفي أحسن الحالات فقد يتمكنون من التحكم بمجلس النواب بينما يستمر الجمهوريون في السيطرة على مجلس الشيوخ. ويعتقد آخر استطلاعات للرأي أن كلينتون سيهزم في الانتخابات التشريعية على الولايات المتحدة تعتمد على «السياسيات» والحلول الوسط، خصوصاً في عملية صنع القرارات الداخلية.





## افتتح اللقاء الثاني لممثلي الجامعات وقطاع التعليم والغرف التجارية في مجلس التعاون

## الأمير نايف يدعو إلى بلورة خيارات استراتيجية

□ الرياض -  
من محمد اليامي:

أعماله في جدة أول من أمس، على ضرورة تبني المؤسسات التعليمية في الخليج تطوير مناهج وأسابيل التعليم بما يتفق ومتطلبات التوظيف والإنتاج في القطاعات الحكومية والخاصة التي تغيرت ملامحها تبعاً للتطور التكنولوجي. وقال: «لا شك في أن التقنيات الحديثة المتسارعة والاتفاقيات التجارية العالمية التي تقرب دواعي تطبيقها تعيد تشكيل أنماط التسايل التجاري التي ألفناها (...) وتؤسس شبكات مالية واستثمارية عالمية غير معهودة وتستوجب مهارات عمل وفكرات إنتاج وطرق تفكير غير التي عرفناها، والهدف من اللقاء، الذي يعقد في غرفة صناعة وتجارة جدة ويستمر ثلاثة أيام، وضع مبادئ واستراتيجيات مشتركة لحواسلة التعاون وتبني أساليب

التعاون الخليجي، «العلاقة بين قطاعات التعليم وقطاعات الأعمال والإنتاج، المقدمة من مجلس الغرف السعودية. وتقدم جامعة الكويت في اللقاء ورقة عمل بعنوان «نحو توثيق الصلات بين مؤسسات التعليم الجامعي وقطاعات الأعمال: رؤية وتجربة كلية العلوم الإدارية في جامعة الكويت». إضافة إلى أوراق عمل من كل من مجلس القوى العاملة السعودي عن التعليم التعاوني وجامعة البحرين التي تقدم برنامج عمل للتشويق والتعاون بين مؤسسات التعليم وقطاعات الأعمال وجامعة الملك عبد العزيز في جدة وجامعة الملك فهد للبترول والمعادن وجامعة قطر التي ستقدم أوراق عمل في إطار العام نفسه

لوضوع اللقاء. قطاعات التعليم وقطاعات الأعمال والإنتاج، المقدمة من مجلس الغرف السعودية. وتقدم جامعة الكويت في اللقاء ورقة عمل بعنوان «نحو توثيق الصلات بين مؤسسات التعليم الجامعي وقطاعات الأعمال: رؤية وتجربة كلية العلوم الإدارية في جامعة الكويت». إضافة إلى أوراق عمل من كل من مجلس القوى العاملة السعودي عن التعليم التعاوني وجامعة البحرين التي تقدم برنامج عمل للتشويق والتعاون بين مؤسسات التعليم وقطاعات الأعمال وجامعة الملك عبد العزيز في جدة وجامعة الملك فهد للبترول والمعادن وجامعة قطر التي ستقدم أوراق عمل في إطار العام نفسه

## صندوق أوبك يقدم إلى اليمن قرضين قيمتهما ٢٠ مليون دولار

□ صنعاء - «الحياة»:

مشروع المياه وشبكة الصرف الصحي لصنعاء بنحو ١٣ مليون دولار. فيما يتضمن الاتفاق الآخر تقديم ٧ ملايين دولار لتنفيذ مشروع التدريب المهني. وأشار السعيد باستمرار التعاون مع «أوبك» وتطويره. رئيس مجلس المحافظين في الصندوق وسيد عبد الله المدير العام في زيارة تستغرق ثلاثة أيام.

وقال الدكتور مطهر السعيد نائب وزير التخطيط والتنمية اليمني لـ «الحياة» أن الاتفاق الأول ينص على مشاركة «أوبك» في تمويل جزء من كلفة

## التوتر يسود الأسواق الأميركية في آخر ساعات الحملة الانتخابية

● نيويورك - رويتر - مع تقدم الرئيس الأميركي بيل كلينتون في استطلاعات الرأي على منافسه في الانتخابات الرئاسية بوب دول ولكن بفارق ضئيل، تصاعدت حدة التوتر في الأسواق المالية الأميركية إزاء قدرة الديموقراطيين على البقاء في البيت الأبيض واستعادة السيطرة على

مجلس النواب. وقال هيو جونسون المحلل الاقتصادي في «فهرست الباني» أول من أمس إنه من المرجح بوجه عام أن كلينتون سيفوز بالرئاسة لكن من وجهة نظر دول ستريت فإن مصدر التلق الرئيسي من ماذا سيحدث في مجلس النواب.

وأضاف جونسون أن بؤرة اهتمام دول ستريت ستتركز على احتمال تباطؤ السعي نحو خفض العجز في الموازنة أو توقفه إذا ظل كلينتون في البيت الأبيض من دون أن يتبعه بوزن مقابل في مجلس النواب الذي يسيطر عليه خصومه السياسيون.

ويشير معظم الخبراء إلى أن الجمهوريين سيحتفظون على الأرجح بالسيطرة على مجلس الشيوخ الأميركي.

## نيل تشارك في معرض 'سويك ٩٦'

● الرياض - «الحياة» - تم في الظهران أول من أمس افتتاح معرض «سويك ٩٦» تحت رعاية الأمير محمد بن فهد بن عبدالعزيز أمير المنطقة الشرقية. ويشارك في المعرض ما يزيد على ٢٢٠ شركة سعودية وعالمية من ٢٥ دولة. ومن أهم الشركات المشاركة «رامكو السعودية» وشركة «سابك» ومنوعة شركات «نيل» الملكية الهولندية.

وسيتم في المعرض إبراز آخر ما توصلت إليه التقنية في مجال البترول والغاز والبتركيماويات والطاقة. وقد أخصرت «نيل» إحدى سيارات «فيراري» الخاصة بالسابق خصيصاً لهذا المعرض لمرورها في جناح الخاص بها. وسيكون المعرض مفتوحاً في الفترة بين ٣ و٦ تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري من الساعة ٩ صباحاً إلى ٥ مساءً، وذلك في مقر معارض الظهران الدولية في الراكدة.

## المغرب يعرض تسعة فنادق للبيع

● الرباط - رويتر - قال ناطق باسم وزارة التخصيص المغربية أن المغرب عرض أمس الاثنين تسعة فنادق للبيع بسعر يبلغ ٩٥,٩ مليون درهم (١١ مليون دولار). وتقع معظم الفنادق الموعودة للبيع في الجنوب خصوصاً مدينة مراكش السياحية. ويقع أحد الفنادق في مدينة شفشاون في الشمال وأخر في وجدة في الشرق. وآخر في الدار البيضاء. ويبلغ إجمالي عدد الغرف في الفنادق التسعة ٨٧٢ غرفة.

ويشار إلى أن ستة من الفنادق الموعودة للبيع من درجة أربع نجوم، ومئات فندق واحد ثلاث نجوم. ويوجد فندقان أحدهما في الدار البيضاء، والآخر في وجدة على الحدود مع الجزائر مطلقاً الأول منذ ستة أعوام والثاني منذ ثلاثة أعوام.

ويتميز المغرب باستكمال بيع ١١٤ شركة وتوقعاً بحلول سنة ١٩٩٨. وقد باع حصصاً في ٤٦ مؤسسة بينها ١٨ فندقاً منذ بدء عملية التخصيص في تشرين الثاني (نوفمبر) عام ١٩٩٢.

● تونس - «الحياة» - تراس السيد صلاح الدين بوقرة وزير الصناعة التونسي أخيراً في مقر الوزارة مراسم توقيع اتفاق منح رخصة تنقيب عن المحروقات السائلة والغازية. وهي رخصة شط الغرسة التي تشمل كامل ولاية توزر على مساحة ٤٥٣٢ كيلومتراً مربعاً.

وقع الاتفاق السيد بوقرة وزير الصناعة والسيد محمد متصرف بوسن الرئيس المدير العام «المؤسسة التونسية للأنشطة البترولية» من جهة، ورئيس مؤسسة استغلال وإنتاج النفط «أوبك» السيد رغيث الشماغ، من جهة أخرى.

وأشار بوقرة إلى أن توقيع هذه الرخصة يعكس الأهمية التي توليها الشركات البترولية لياحة الأرض التونسية، والآثار المناسبة للاستثمار الذي توفره تونس. وقال أنه سيتم قريباً إصدار القانون الجديد للمحروقات لتعزيز الاستثمارات في مجال البحث عن المحروقات واستغلالها.

● مصر تبني ١٠ آلاف دقيقة اعلانية على قناتها الفضائية

● القاهرة - رويتر - أعلن اتحاد الإذاعة والتلفزيون المصري أمس الاثنين أنه يرغب في بيع ١٠ آلاف دقيقة اعلانية على قناته الفضائية. وقال الاتحاد أن المردع النهائي لتلقي الطلبات هو ظهر (العاشرة) بتوقيت غرينتش يوم ١٢ تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري. وسيتم الاتحاد في الطلبات في اليوم التالي.

● سيدني تملك أكبر محطة لمعالجة المياه في العالم

● سيدني - أ ف ب - أصبحت مدينة سيدني الأسترالية، التي تستضيف دورة الألعاب الأولمبية سنة ٢٠٠٠، مجهزة بأكبر محطة لمعالجة المياه في العالم.

وتؤمن المحطة، القادرة على توفير ثلاثة ملايين متر مكعب من المياه يومياً، المياه لنحو أربعة ملايين شخص في مدينة سيدني. وبنيت المحطة وشكل هذه المحطة التي تم تشييدها أمس الاثنين في بروسبيكت (على مسافة ٢٠ كيلومتر غرب سيدني) استثماراً قيمته ٢٠٠ مليون دولار. وكان إعلان إجراء دورة الألعاب الأولمبية في سيدني حاسماً على ما يبدو لاتخاذ قرار ببناء المحطة التي ستستولى شركة «أوسترالريان ووتر سيرفيس» وهي فرع لشركة «ليونيز ديزو» ادارتها لمدة ٢٥ سنة. وقد فازت هذه الشركة الفرنسية عام ١٩٩٢ بالعقد الدولي لبناء محطة لم سيدني بالمياه الصالحة للشرب.

وفي المرحلة النهائية قد تصبح محطة بروسبيكت قادرة على تأمين ما يزيد على أربعة ملايين متر مكعب من المياه يومياً، وهي تلجأ إلى نظام سريع لتصفية المياه أعدته شركة «ديغريمون» الفرنسية.

## وفر الوقت والجهد واعتمد الأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات

## معلومات الحياة بين يديك في لحظات

## أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

AL HAYAT on CD ROM

١٩٩٦



● يُمكنك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريدك من متابع القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة لوضع الملفات.

● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

● تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»: عام - أخبار - اقتصاد - رياضة - سيارات - علوم - كومبيوتر.

● نظام إسترجاع يُتيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتّاب والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات. أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم يسمح لك بتحرير النصوص المُسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

● سهل الاستخدام مع

إمكانية إستعمال أدوات البحث

البوليانية (Boolean Operators)

(مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث

وضمن الوثيقة.

● إشتراك الآن واحصل على «أرشيف الحياة

الإلكتروني ١٩٩٦، الذي يحتوي على ما نُشر في

«الحياة» منذ شهر كانون الثاني (يناير) حتى

أب (أغسطس) من هذا العام.

● الإصدار السنوي الذي سيحتوي على كل ما نُشر

في «الحياة» خلال عام ١٩٩٦ يُرسل إلى المشتركين

في «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦» في نهاية

شهر شباط (فبراير) ١٩٩٧.

AL HAYAT PUBLISHING CO

KENSINGTON CENTRE,

66 HAMMERSMITH ROAD,

LONDON W14 8YT

Tel: 0171-6052084

Fax: 0171-3714215

## لمزيد من المعلومات الاتصال بـ:

الدكتور عماد بشير

## مستلزمات التشغيل:

□ كومبيوتر ابل مكنيتوش مع سواقة اقراص لينز (CD ROM DRIVE)

□ ٨ ميغابايت رام (RAM)

□ نظام تشغيل ٧.٠١ وما فوق مع عدّة اللغة العربية

□ ٤٠ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)





شمل نشاط الشرق الأوسط منذ ١٩٦٠ (٢ من ٢)

## بنك التنمية الأوروبية يرفع قروضه لدول حوض المتوسط ويساهم في تمويل ٨٠ مشروعاً



بارتريك وولش (الحياة)

سرتد إليه بفضل برنامج «ميداء» ان يعزز الجهود التي يبذلها في سبيل دعم تنمية القطاع الخاص، بالمعنى العام الواسع، عن طريق التركيز على تنفيذ أربع مهمات رئيسية هي:

- تنمية القطاع المالي وتطويره.
- دعم تحديث الشركات الصناعية وإعادة تنظيمها.
- دعم عمليات التخصص.
- دعم مشاريع البنى التحتية التي يمولها القطاع الخاص.

وهذه النقطة الأخيرة هي في مكان القلب من موضوع المؤتمر الراهن. اكتسب بنك الاستثمار الأوروبي، بفضل انشطته في داخل دول الاتحاد الأوروبي، خبرة واسعة كبيرة في ابتكار التقنيات أو الآليات التي تم تطويرها في سبيل تسهيل تمويل مشاريع البنى التحتية، كالمشاركة بين القطاع العام والخاص، ومنح الامتيازات والتحويل المحدود الخ... والحقيقة ان مقدرته بنك الاستثمار الأوروبي على استخدام خبرة العاملين فيه وخبرته المالية المكتسبة في داخل دول الاتحاد الأوروبي، في عملياته الاقتصادية خارج نطاق هذه الدول، مع علمه طبعاً بالظروف المختلفة التي توجد في الدول غير المتطورة تحت لواء الاتحاد الأوروبي، هي من الوسائل الرئيسية ذات القيمة المضافة التي يوسع البنك ان يستخدمها (في نشاطه)، وعلى رغم ان تقنيات التمويل الخاص لا تزال تجدو في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا التقنيات المستخدمة في دول الاتحاد الأوروبي في التمويل في عمليات التمويل في منطقة البحر الأبيض المتوسط في خلال الاعوام القليلة، وليذا نجد في هذا المؤتمر ما يهمننا ويشد اهتمامنا.

« كلمة اقامها بارتريك وولش، رئيس قسم الشرق الأوسط في بنك الاستثمار الأوروبي في المؤتمر الذي عقد في اسطنبول بين ١٥ و ١٧ تشرين الأول (أكتوبر) ١٩٩٦ لدرس المشاركة بين القطاع العام والخاص في مشاريع البنى التحتية في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

المتوسط، بين عامي ١٩٩٧ و ١٩٩٩، خلفاً للترتيبات الراهنة.

(١) بموجب البرنامج المسن «ميداء» أموال لا يستهان بها من المفوضية الأوروبية أو من الموازنة، بما في ذلك الدعم المقدم للسلطات المترتبة على القروض المخصصة لتحسين البنية أو الحفاظ على سلامتها وعافيتها، والتي يقدمها بنك الاستثمار الأوروبي، كما سيكون متوافراً لدول المنطقة أموال مضافة استثمارية يديرها بنك الاستثمار الأوروبي.

(ب) قروض جديدة طويلة المدى (حاليا يتم قبول التمويل المنتظر الذي طالب به مجلس الاتحاد الأوروبي، والذي قبلت به الهيئات التي تصنع القرار في البنك)، على رغم ان كميات هذه القروض ليست معروفة حتى الآن.

وبالنسبة إلى ١ اعلاء، قد يكون من المناسب القول الآن، ان مؤتمر القمة الخاص بالاتحاد الأوروبي الذي انعقد في مدينة كان الفرنسية في حزيران (يونيو) ١٩٩٥، أشار إلى توافر مبلغ إجمالي مقداره نحو ٤,٦ بليون ايكو من موازنة الاتحاد الأوروبي، للفترة بين ١٩٩٥ و ١٩٩٩، على ان تتقاسم دول حوض البحر الأبيض المتوسط هذا المبلغ.

برامج مرنة وتم إعداد برامج مرنة لثلاث سنوات، لكي تستخدم فيها أموال من موازنة برنامج «ميداء» لتوزيعها على مختلف الأغراض، وذلك من المفوضية الأوروبية بعد التشاور مع دول حوض البحر الأبيض المتوسط وبالتعاون مع البنك.

وسيجري تجديد هذه البرامج سنوياً وسوف تخطط لزيادة عامة يتم بموجبها استخدام المنح التي تديرها المفوضية الأوروبية، واستخدام الدعم المقدم إلى الفوائد وإلى الرساميل المخاطرة أجمالاً.

وكما سبق وقلت، من المحتمل ان تبقى مساهمات بنك الاستثمار الأوروبي في المستقبل، تتوجه في المقام الأول نحو مجالات مثل حماية البيئة في المنطقة وإعادة تأهيلها (الموارد المائية ومعالجة مياه المجاري)، ومثل توفير البنى الاقتصادية التحتية أو تحسينها (في قطاعات مثل النقل والطاقة والماء والاتصالات كافة) وذلك من ضمن المساهمة في تنمية منطقة البحر الأبيض المتوسط كلها.

ولكن بنك الاستثمار الأوروبي يمكنه، بالاستناد إلى خبرته الواسعة الطويلة في داخل الاتحاد الأوروبي (حيث ذهب أكثر من ٦٣ في المئة من اقراضه، البالغة أرقامه نحو ١٩ بليون ايكو عام ١٩٩٥، إلى القطاع الخاص، وبالنظر إلى مساهماته الكبيرة في تنمية القطاع الخاص في المنطقة، يتكهن بأن دوره في الدعم المباشر لتنمية القطاع الخاص، سيزداد أهمية في الاعوام القليلة، ويؤي ذلك الاستفاد من خبرته في الاقراض الطويل المدى، ومن جزء من الموارد الرأسمالية التي

المتوسط وتعب الباقي دعماً لقطاعات الاقتصادية غير المعنية بالبنى التحتية.

ودعم بنك الاستثمار الأوروبي نحو ٧٠ مشروعاً في مجال البنى التحتية (وكان عند كثير من هذه المشاريع ذا بُعدقليمي)، وتناولت هذه المشاريع الطاقة وإنتاج الغاز الطبيعي ونقله (لا سيما في المغرب والجزائر ومصر والأردن)، وتحسين الطرقات في سورية ومصر، ومشاريع خاصة بالمجاري في تونس وتركيا ولبنان، وضبط حركة الطيران في مالطا وقبرص، وتوسيع شبكة الاتصالات كافة في الأردن والمغرب وتحسين شبكات توزيع الماء وعمليات التخلص من مياه المجاري في لبنان وتونس وغزة والضفة الغربية وإسرائيل والأردن.

وقدم بنك الاستثمار الأوروبي هذه القروض في المقام الأول، في شكل قروض طويلة المدى من موارد البنك الخاصة (كأن في بعض الحالات جاءت الفائدة المستوفاة على هذه القروض من موازنة الاتحاد الأوروبي في شكل دعم من هذا الاتحاد، وتوجه القسم الأكبر من هذه القروض في المقام الأول إلى مصانع القطاع العام.

وبدل الأرقام ان هذه المشاريع التي مولها بنك الاستثمار الأوروبي كانت أجمالاً ناجحة وأفلحت في مساعدة الدول المعنية، على سد حاجات السكان الذين يزدادون عدداً في المنطقة، في شكل سريع وفاعل التكاليف. ولاسيب مختلفة متعددة سائرهما في ما بعد، بفضل بنك الاستثمار الأوروبي ان يبقى الدعم الذي يقدمه موجهاً، في المقام الأول، إلى القطاع العام، على رغم ان الفرص السانحة لزيادة مشاركة القطاع الخاص تزداد ظهوراً ووضوحاً.

وسيسعى بنك الاستثمار الأوروبي، كما يسعى في دول الاتحاد الأوروبي، إلى دعم هذا التطور، وإلى إيجاد القيمة المضافة وإحلالها المكان اللائق ناشئاً كحالة في شكل حذر وجدي كبنك الاتحاد الأوروبي الرسمي، وذلك خدمة لمصالح المخرضين والمفوضين للتنمية الاقتصادية ولراعييها في منطقة البحر الأبيض المتوسط، وبين أطر جديد في منطقة البحر الأبيض المتوسط برسي الأساس تنمية اقتصادية أكثر توازناً مما شهنته المنطقة سابقاً، ويستند إلى المزيد من الاندماج الاقتصادي.

ولعله من المناسب الإشارة إلى ازدياد امكانات التعاون المالي الأكثر ابتكاراً بين بنك الاستثمار الأوروبي والمفوضية الأوروبية من جهة، وبين دول البحر الأبيض المتوسط من جهة أخرى، حالياً وفي المستقبل المنظور.

ومن ضمن أطار مبادرة المشاركة الأوروبية المتوسطية، التي تم تبنيها في برشلونة في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي، سيكون متوافراً لدول منطقة حوض البحر الأبيض المتوسط تقديم قروضاً طويلة المدى وتنشيط في الريع وتقدم أغراض هذا الاتحاد، ومنذ انشء البنك عام ١٩٥٨ دأب على توسيع نشاطه الاقراض، وفي عام ١٩٩٥ وصل اقراضه إلى رقم قياسي هو ٢١,٤ بليون ايكو وينفذ البنك معظم عملياته الاقتصادية (٨٧ في المئة منها) في دول الاتحاد الأوروبي، مع اعتماد اقراض أساسية رئيسية في رعاية التنمية الاقتصادية وتقوية التماسك والترابط الاقتصادي والصحيح للمسئل للنشاط الرساميل (مشاريع البنى التحتية ولغير ذلك من الاستثمارات) يحتاجون إلى العولبة (يخشون من الفجوات وما لا يستطيعون التحكم به من ضمن حدود المعقول)، كما يحتاجون إلى السيولة لكي يطمعنوا إلى ان يخرج الرساميل ممكن (بعد دخولها إلى دولة من الدول).

وليس من المطلوب متى اليوم ان اتعرق في البحث إلى معالجة مسائل السياسة الاقتصادية العامة وإلى مناقشة الدور الذي يوسع هذه السياسات ان تلعبه في تشجيع تدفق الرساميل الخاصة والاستثمارات الأجنبية المباشرة، لكن عندما يدرك المرء مدى ارتفاع معدلات البطالة وتدن مستوى النمو والنمو الاقتصادي في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (حيث متوسط الدخل الآن لا يتجاوز ثلث المتوسط نفسه في جنوب شرق آسيا على سبيل المثال) يتضح له ان قمة ظاهرة مشتركة تبرز أكثر من غيرها ألا وهي ان البنى التحتية في هذه المنطقة كلها في حال سيئة غير متطورة وغير راق، وان الأسواق المالية/الرأسمالية المحلية في هذه المنطقة لا تستطيع تمويل ولو جزء معقول مما تحتاج المنطقة إليه.

وبنت الخبرة المكتسبة في مناطق أخرى من العالم على ان عدم وجود التسهيلات الاقتصادية التمويلية المحلية المناسبة، أو وجود صعوبات في الحصول على تمويل خارجي بشروط ملائمة، كان من أكبر العقبات التي حالت دون سد حاجة أي منطقة إلى التطوير العام لبنائها التحتية. وتفاقم هذا النقص في التمويل وازدادت اثاره سوءاً بسبب التشفيف الضريبي (التشفيف الحكومي) وخفض الإنفاق الحكومي في عدد كبير من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في خلال السنوات الأخيرة، وهذه هي الفجوة التي حاول بنك الاستثمار الأوروبي ردمها جزئياً على مدار الاعوام عن طريق تقديم مبالغ لا يستهان بها للتمويل الطويل المدى، كجزء من عملياته الاقتصادية والاستثمارية في منطقة البحر الأبيض المتوسط لكن قبل الدخول في التفاصيل، قد تجدون ما يهكم في قول القليل حول عمليات بنك الاستثمار الأوروبي العامة، وحول الدور الذي يزداد تديناً للعبة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

بشأن بنك الاستثمار الأوروبي، كمؤسسة مالية تقدم قروضاً طويلة المدى وتنشيط في الريع وتقدم أغراض هذا الاتحاد، ومنذ انشء البنك عام ١٩٥٨ دأب على توسيع نشاطه الاقراض، وفي عام ١٩٩٥ وصل اقراضه إلى رقم قياسي هو ٢١,٤ بليون ايكو وينفذ البنك معظم عملياته الاقتصادية (٨٧ في المئة منها) في دول الاتحاد الأوروبي، مع اعتماد اقراض أساسية رئيسية في رعاية التنمية الاقتصادية وتقوية التماسك والترابط الاقتصادي والصحيح للمسئل للنشاط الرساميل (مشاريع البنى التحتية ولغير ذلك من الاستثمارات) يحتاجون إلى العولبة (يخشون من الفجوات وما لا يستطيعون التحكم به من ضمن حدود المعقول)، كما يحتاجون إلى السيولة لكي يطمعنوا إلى ان يخرج الرساميل ممكن (بعد دخولها إلى دولة من الدول).

وليس من المطلوب متى اليوم ان اتعرق في البحث إلى معالجة مسائل السياسة الاقتصادية العامة وإلى مناقشة الدور الذي يوسع هذه السياسات ان تلعبه في تشجيع تدفق الرساميل الخاصة والاستثمارات الأجنبية المباشرة، لكن عندما يدرك المرء مدى ارتفاع معدلات البطالة وتدن مستوى النمو والنمو الاقتصادي في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (حيث متوسط الدخل الآن لا يتجاوز ثلث المتوسط نفسه في جنوب شرق آسيا على سبيل المثال) يتضح له ان قمة ظاهرة مشتركة تبرز أكثر من غيرها ألا وهي ان البنى التحتية في هذه المنطقة كلها في حال سيئة غير متطورة وغير راق، وان الأسواق المالية/الرأسمالية المحلية في هذه المنطقة لا تستطيع تمويل ولو جزء معقول مما تحتاج المنطقة إليه.

وبنت الخبرة المكتسبة في مناطق أخرى من العالم على ان عدم وجود التسهيلات الاقتصادية التمويلية المحلية المناسبة، أو وجود صعوبات في الحصول على تمويل خارجي بشروط ملائمة، كان من أكبر العقبات التي حالت دون سد حاجة أي منطقة إلى التطوير العام لبنائها التحتية. وتفاقم هذا النقص في التمويل وازدادت اثاره سوءاً بسبب التشفيف الضريبي (التشفيف الحكومي) وخفض الإنفاق الحكومي في عدد كبير من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في خلال السنوات الأخيرة، وهذه هي الفجوة التي حاول بنك الاستثمار الأوروبي ردمها جزئياً على مدار الاعوام عن طريق تقديم مبالغ لا يستهان بها للتمويل الطويل المدى، كجزء من عملياته الاقتصادية والاستثمارية في منطقة البحر الأبيض المتوسط لكن قبل الدخول في التفاصيل، قد تجدون ما يهكم في قول القليل حول عمليات بنك الاستثمار الأوروبي العامة، وحول الدور الذي يزداد تديناً للعبة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

وبنت الخبرة المكتسبة في مناطق أخرى من العالم على ان عدم وجود التسهيلات الاقتصادية التمويلية المحلية المناسبة، أو وجود صعوبات في الحصول على تمويل خارجي بشروط ملائمة، كان من أكبر العقبات التي حالت دون سد حاجة أي منطقة إلى التطوير العام لبنائها التحتية. وتفاقم هذا النقص في التمويل وازدادت اثاره سوءاً بسبب التشفيف الضريبي (التشفيف الحكومي) وخفض الإنفاق الحكومي في عدد كبير من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في خلال السنوات الأخيرة، وهذه هي الفجوة التي حاول بنك الاستثمار الأوروبي ردمها جزئياً على مدار الاعوام عن طريق تقديم مبالغ لا يستهان بها للتمويل الطويل المدى، كجزء من عملياته الاقتصادية والاستثمارية في منطقة البحر الأبيض المتوسط لكن قبل الدخول في التفاصيل، قد تجدون ما يهكم في قول القليل حول عمليات بنك الاستثمار الأوروبي العامة، وحول الدور الذي يزداد تديناً للعبة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

وبنت الخبرة المكتسبة في مناطق أخرى من العالم على ان عدم وجود التسهيلات الاقتصادية التمويلية المحلية المناسبة، أو وجود صعوبات في الحصول على تمويل خارجي بشروط ملائمة، كان من أكبر العقبات التي حالت دون سد حاجة أي منطقة إلى التطوير العام لبنائها التحتية. وتفاقم هذا النقص في التمويل وازدادت اثاره سوءاً بسبب التشفيف الضريبي (التشفيف الحكومي) وخفض الإنفاق الحكومي في عدد كبير من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في خلال السنوات الأخيرة، وهذه هي الفجوة التي حاول بنك الاستثمار الأوروبي ردمها جزئياً على مدار الاعوام عن طريق تقديم مبالغ لا يستهان بها للتمويل الطويل المدى، كجزء من عملياته الاقتصادية والاستثمارية في منطقة البحر الأبيض المتوسط لكن قبل الدخول في التفاصيل، قد تجدون ما يهكم في قول القليل حول عمليات بنك الاستثمار الأوروبي العامة، وحول الدور الذي يزداد تديناً للعبة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

وبنت الخبرة المكتسبة في مناطق أخرى من العالم على ان عدم وجود التسهيلات الاقتصادية التمويلية المحلية المناسبة، أو وجود صعوبات في الحصول على تمويل خارجي بشروط ملائمة، كان من أكبر العقبات التي حالت دون سد حاجة أي منطقة إلى التطوير العام لبنائها التحتية. وتفاقم هذا النقص في التمويل وازدادت اثاره سوءاً بسبب التشفيف الضريبي (التشفيف الحكومي) وخفض الإنفاق الحكومي في عدد كبير من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في خلال السنوات الأخيرة، وهذه هي الفجوة التي حاول بنك الاستثمار الأوروبي ردمها جزئياً على مدار الاعوام عن طريق تقديم مبالغ لا يستهان بها للتمويل الطويل المدى، كجزء من عملياته الاقتصادية والاستثمارية في منطقة البحر الأبيض المتوسط لكن قبل الدخول في التفاصيل، قد تجدون ما يهكم في قول القليل حول عمليات بنك الاستثمار الأوروبي العامة، وحول الدور الذي يزداد تديناً للعبة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

وبنت الخبرة المكتسبة في مناطق أخرى من العالم على ان عدم وجود التسهيلات الاقتصادية التمويلية المحلية المناسبة، أو وجود صعوبات في الحصول على تمويل خارجي بشروط ملائمة، كان من أكبر العقبات التي حالت دون سد حاجة أي منطقة إلى التطوير العام لبنائها التحتية. وتفاقم هذا النقص في التمويل وازدادت اثاره سوءاً بسبب التشفيف الضريبي (التشفيف الحكومي) وخفض الإنفاق الحكومي في عدد كبير من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في خلال السنوات الأخيرة، وهذه هي الفجوة التي حاول بنك الاستثمار الأوروبي ردمها جزئياً على مدار الاعوام عن طريق تقديم مبالغ لا يستهان بها للتمويل الطويل المدى، كجزء من عملياته الاقتصادية والاستثمارية في منطقة البحر الأبيض المتوسط لكن قبل الدخول في التفاصيل، قد تجدون ما يهكم في قول القليل حول عمليات بنك الاستثمار الأوروبي العامة، وحول الدور الذي يزداد تديناً للعبة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

وبنت الخبرة المكتسبة في مناطق أخرى من العالم على ان عدم وجود التسهيلات الاقتصادية التمويلية المحلية المناسبة، أو وجود صعوبات في الحصول على تمويل خارجي بشروط ملائمة، كان من أكبر العقبات التي حالت دون سد حاجة أي منطقة إلى التطوير العام لبنائها التحتية. وتفاقم هذا النقص في التمويل وازدادت اثاره سوءاً بسبب التشفيف الضريبي (التشفيف الحكومي) وخفض الإنفاق الحكومي في عدد كبير من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في خلال السنوات الأخيرة، وهذه هي الفجوة التي حاول بنك الاستثمار الأوروبي ردمها جزئياً على مدار الاعوام عن طريق تقديم مبالغ لا يستهان بها للتمويل الطويل المدى، كجزء من عملياته الاقتصادية والاستثمارية في منطقة البحر الأبيض المتوسط لكن قبل الدخول في التفاصيل، قد تجدون ما يهكم في قول القليل حول عمليات بنك الاستثمار الأوروبي العامة، وحول الدور الذي يزداد تديناً للعبة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

وبنت الخبرة المكتسبة في مناطق أخرى من العالم على ان عدم وجود التسهيلات الاقتصادية التمويلية المحلية المناسبة، أو وجود صعوبات في الحصول على تمويل خارجي بشروط ملائمة، كان من أكبر العقبات التي حالت دون سد حاجة أي منطقة إلى التطوير العام لبنائها التحتية. وتفاقم هذا النقص في التمويل وازدادت اثاره سوءاً بسبب التشفيف الضريبي (التشفيف الحكومي) وخفض الإنفاق الحكومي في عدد كبير من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في خلال السنوات الأخيرة، وهذه هي الفجوة التي حاول بنك الاستثمار الأوروبي ردمها جزئياً على مدار الاعوام عن طريق تقديم مبالغ لا يستهان بها للتمويل الطويل المدى، كجزء من عملياته الاقتصادية والاستثمارية في منطقة البحر الأبيض المتوسط لكن قبل الدخول في التفاصيل، قد تجدون ما يهكم في قول القليل حول عمليات بنك الاستثمار الأوروبي العامة، وحول الدور الذي يزداد تديناً للعبة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

وبنت الخبرة المكتسبة في مناطق أخرى من العالم على ان عدم وجود التسهيلات الاقتصادية التمويلية المحلية المناسبة، أو وجود صعوبات في الحصول على تمويل خارجي بشروط ملائمة، كان من أكبر العقبات التي حالت دون سد حاجة أي منطقة إلى التطوير العام لبنائها التحتية. وتفاقم هذا النقص في التمويل وازدادت اثاره سوءاً بسبب التشفيف الضريبي (التشفيف الحكومي) وخفض الإنفاق الحكومي في عدد كبير من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في خلال السنوات الأخيرة، وهذه هي الفجوة التي حاول بنك الاستثمار الأوروبي ردمها جزئياً على مدار الاعوام عن طريق تقديم مبالغ لا يستهان بها للتمويل الطويل المدى، كجزء من عملياته الاقتصادية والاستثمارية في منطقة البحر الأبيض المتوسط لكن قبل الدخول في التفاصيل، قد تجدون ما يهكم في قول القليل حول عمليات بنك الاستثمار الأوروبي العامة، وحول الدور الذي يزداد تديناً للعبة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

ويساهم الاتحاد الأوروبي في عملية التكيف هذه، فيما يزداد الاعتماد والاعتماد رسوخاً ان نمو اقتصادياً من هذا القبيل يتطلب لا قطاعاً خاصاً فاعلاً مساهماً وجسب بل يتطلب أيضاً مزجاً حكيماً سليماً، بين الاستثمارات المحلية والأجنبية، لدعم هذا النمو وتقبله، وان الاستثمارات الأجنبية لا يمكن ان تتجنب وتقبل إلا اذا وجد المناخ الاقتصادي الصحيح للمسئل للنشاط الرساميل (مشاريع البنى التحتية ولغير ذلك من الاستثمارات) يحتاجون إلى العولبة (يخشون من الفجوات وما لا يستطيعون التحكم به من ضمن حدود المعقول)، كما يحتاجون إلى السيولة لكي يطمعنوا إلى ان يخرج الرساميل ممكن (بعد دخولها إلى دولة من الدول).

وليس من المطلوب متى اليوم ان اتعرق في البحث إلى معالجة مسائل السياسة الاقتصادية العامة وإلى مناقشة الدور الذي يوسع هذه السياسات ان تلعبه في تشجيع تدفق الرساميل الخاصة والاستثمارات الأجنبية المباشرة، لكن عندما يدرك المرء مدى ارتفاع معدلات البطالة وتدن مستوى النمو والنمو الاقتصادي في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (حيث متوسط الدخل الآن لا يتجاوز ثلث المتوسط نفسه في جنوب شرق آسيا على سبيل المثال) يتضح له ان قمة ظاهرة مشتركة تبرز أكثر من غيرها ألا وهي ان البنى التحتية في هذه المنطقة كلها في حال سيئة غير متطورة وغير راق، وان الأسواق المالية/الرأسمالية المحلية في هذه المنطقة لا تستطيع تمويل ولو جزء معقول مما تحتاج المنطقة إليه.

وبنت الخبرة المكتسبة في مناطق أخرى من العالم على ان عدم وجود التسهيلات الاقتصادية التمويلية المحلية المناسبة، أو وجود صعوبات في الحصول على تمويل خارجي بشروط ملائمة، كان من أكبر العقبات التي حالت دون سد حاجة أي منطقة إلى التطوير العام لبنائها التحتية. وتفاقم هذا النقص في التمويل وازدادت اثاره سوءاً بسبب التشفيف الضريبي (التشفيف الحكومي) وخفض الإنفاق الحكومي في عدد كبير من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في خلال السنوات الأخيرة، وهذه هي الفجوة التي حاول بنك الاستثمار الأوروبي ردمها جزئياً على مدار الاعوام عن طريق تقديم مبالغ لا يستهان بها للتمويل الطويل المدى، كجزء من عملياته الاقتصادية والاستثمارية في منطقة البحر الأبيض المتوسط لكن قبل الدخول في التفاصيل، قد تجدون ما يهكم في قول القليل حول عمليات بنك الاستثمار الأوروبي العامة، وحول الدور الذي يزداد تديناً للعبة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

وبنت الخبرة المكتسبة في مناطق أخرى من العالم على ان عدم وجود التسهيلات الاقتصادية التمويلية المحلية المناسبة، أو وجود صعوبات في الحصول على تمويل خارجي بشروط ملائمة، كان من أكبر العقبات التي حالت دون سد حاجة أي منطقة إلى التطوير العام لبنائها التحتية. وتفاقم هذا النقص في التمويل وازدادت اثاره سوءاً بسبب التشفيف الضريبي (التشفيف الحكومي) وخفض الإنفاق الحكومي في عدد كبير من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في خلال السنوات الأخيرة، وهذه هي الفجوة التي حاول بنك الاستثمار الأوروبي ردمها جزئياً على مدار الاعوام عن طريق تقديم مبالغ لا يستهان بها للتمويل الطويل المدى، كجزء من عملياته الاقتصادية والاستثمارية في منطقة البحر الأبيض المتوسط لكن قبل الدخول في التفاصيل، قد تجدون ما يهكم في قول القليل حول عمليات بنك الاستثمار الأوروبي العامة، وحول الدور الذي يزداد تديناً للعبة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

وبنت الخبرة المكتسبة في مناطق أخرى من العالم على ان عدم وجود التسهيلات الاقتصادية التمويلية المحلية المناسبة، أو وجود صعوبات في الحصول على تمويل خارجي بشروط ملائمة، كان من أكبر العقبات التي حالت دون سد حاجة أي منطقة إلى التطوير العام لبنائها التحتية. وتفاقم هذا النقص في التمويل وازدادت اثاره سوءاً بسبب التشفيف الضريبي (التشفيف الحكومي) وخفض الإنفاق الحكومي في عدد كبير من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في خلال السنوات الأخيرة، وهذه هي الفجوة التي حاول بنك الاستثمار الأوروبي ردمها جزئياً على مدار الاعوام عن طريق تقديم مبالغ لا يستهان بها للتمويل الطويل المدى، كجزء من عملياته الاقتصادية والاستثمارية في منطقة البحر الأبيض المتوسط لكن قبل الدخول في التفاصيل، قد تجدون ما يهكم في قول القليل حول عمليات بنك الاستثمار الأوروبي العامة، وحول الدور الذي يزداد تديناً للعبة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

وبنت الخبرة المكتسبة في مناطق أخرى من العالم على ان عدم وجود التسهيلات الاقتصادية التمويلية المحلية المناسبة، أو وجود صعوبات في الحصول على تمويل خارجي بشروط ملائمة، كان من أكبر العقبات التي حالت دون سد حاجة أي منطقة إلى التطوير العام لبنائها التحتية. وتفاقم هذا النقص في التمويل وازدادت اثاره سوءاً بسبب التشفيف الضريبي (التشفيف الحكومي) وخفض الإنفاق الحكومي في عدد كبير من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في خلال السنوات الأخيرة، وهذه هي الفجوة التي حاول بنك الاستثمار الأوروبي ردمها جزئياً على مدار الاعوام عن طريق تقديم مبالغ لا يستهان بها للتمويل الطويل المدى، كجزء من عملياته الاقتصادية والاستثمارية في منطقة البحر الأبيض المتوسط لكن قبل الدخول في التفاصيل، قد تجدون ما يهكم في قول القليل حول عمليات بنك الاستثمار الأوروبي العامة، وحول الدور الذي يزداد تديناً للعبة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

وبنت الخبرة المكتسبة في مناطق أخرى من العالم على ان عدم وجود التسهيلات الاقتصادية التمويلية المحلية المناسبة، أو وجود صعوبات في الحصول على تمويل خارجي بشروط ملائمة، كان من أكبر العقبات التي حالت دون سد حاجة أي منطقة إلى التطوير العام لبنائها التحتية. وتفاقم هذا النقص في التمويل وازدادت اثاره سوءاً بسبب التشفيف الضريبي (التشفيف الحكومي) وخفض الإنفاق الحكومي في عدد كبير من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في خلال السنوات الأخيرة، وهذه هي الفجوة التي حاول بنك الاستثمار الأوروبي ردمها جزئياً على مدار الاعوام عن طريق تقديم مبالغ لا يستهان بها للتمويل الطويل المدى، كجزء من عملياته الاقتصادية والاستثمارية في منطقة البحر الأبيض المتوسط لكن قبل الدخول في التفاصيل، قد تجدون ما يهكم في قول القليل حول عمليات بنك الاستثمار الأوروبي العامة، وحول الدور الذي يزداد تديناً للعبة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

وبنت الخبرة المكتسبة في مناطق أخرى من العالم على ان عدم وجود التسهيلات الاقتصادية التمويلية المحلية المناسبة، أو وجود صعوبات في الحصول على تمويل خارجي بشروط ملائمة، كان من أكبر العقبات التي حالت دون سد حاجة أي منطقة إلى التطوير العام لبنائها التحتية. وتفاقم هذا النقص في التمويل وازدادت اثاره سوءاً بسبب التشفيف الضريبي (التشفيف الحكومي) وخفض الإنفاق الحكومي في عدد كبير من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في خلال السنوات الأخيرة، وهذه هي الفجوة التي حاول بنك الاستثمار الأوروبي ردمها جزئياً على مدار الاعوام عن طريق تقديم مبالغ لا يستهان بها للتمويل الطويل المدى، كجزء من عملياته الاقتصادية والاستثمارية في منطقة البحر الأبيض المتوسط لكن قبل الدخول في التفاصيل، قد تجدون ما يهكم في قول القليل حول عمليات بنك الاستثمار الأوروبي العامة، وحول الدور الذي يزداد تديناً للعبة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

وبنت الخبرة المكتسبة في مناطق أخرى من العالم على ان عدم وجود التسهيلات الاقتصادية التمويلية المحلية المناسبة، أو وجود صعوبات في الحصول على تمويل خارجي بشروط ملائمة، كان من أكبر العقبات التي حالت دون سد حاجة أي منطقة إلى التطوير العام لبنائها التحتية. وتفاقم هذا النقص في التمويل وازدادت اثاره سوءاً بسبب التشفيف الضريبي (التشفيف الحكومي) وخفض الإنفاق الحكومي في عدد كبير من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في خلال السنوات الأخيرة، وهذه هي الفجوة التي حاول بنك الاستثمار الأوروبي ردمها جزئياً على مدار الاعوام عن طريق تقديم مبالغ لا يستهان بها للتمويل الطويل المدى، كجزء من عملياته الاقتصادية والاستثمارية في منطقة البحر الأبيض المتوسط لكن قبل الدخول في التفاصيل، قد تجدون ما يهكم في قول القليل حول عمليات بنك الاستثمار الأوروبي العامة، وحول الدور الذي يزداد تديناً للعبة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

وبنت الخبرة المكتسبة في مناطق أخرى من العالم على ان عدم وجود التسهيلات الاقتصادية التمويلية المحلية المناسبة، أو وجود صعوبات في الحصول على تمويل خارجي بشروط ملائمة، كان من أكبر العقبات التي حالت دون سد حاجة أي منطقة إلى التطوير العام لبنائها التحتية. وتفاقم هذا النقص في التمويل وازدادت اثاره سوءاً بسبب التشفيف الضريبي (التشفيف الحكومي) وخفض الإنفاق الحكومي في عدد كبير من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في خلال السنوات الأخيرة، وهذه هي الفجوة التي حاول بنك الاستثمار الأوروبي ردمها جزئياً على مدار الاعوام عن طريق تقديم مبالغ لا يستهان بها للتمويل الطويل المدى، كجزء من عملياته الاقتصادية والاستثمارية في منطقة البحر الأبيض المتوسط لكن قبل الدخول في التفاصيل، قد تجدون ما يهكم في قول القليل حول عمليات بنك الاستثمار الأوروبي العامة، وحول الدور الذي يزداد تديناً للعبة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

■ يستعدي ان احاطكم كممثل لبنك الاستثمار الأوروبي الذي تخصص في الاتحاد الأوروبي في التمويل الطويل المدى، ويتخذ من لوكسمبورغ مقراً له.

وبما ان هذا البنك يشارك منذ نحو ٤٠ عاماً في تنفيذ مشاريع البنى التحتية في دول الاتحاد الأوروبي، ومنذ ١٩٦٠ في تنفيذ مشاريع معاملة في منطقة البحر الأبيض المتوسط، يستعدي ان اغتنم فرصة انعقاد هذا المؤتمر لتشارككم المعلومات التي توافرت لديها وللاستفادة مما اكتسبه عند كثير من كبار العاملين في هذا المجال من خبرة ودراسة ومعرفه.

ولعل من المناسب انني، شاهدت، وأنا في طريق إلى حضور هذا المؤتمر، عنواناً رئيسياً في إحدى أكبر المجلات التي تعنى بالشأن الاقتصادي جاء فيه: «تتبع البنى التحتية الفعالة دوراً رئيسياً في تنمية الاقتصاد العام وتطويره وترقيته، وهذا بالضبط ما يعتقده العاملون في بنك الاستثمار الأوروبي الذي يخصص حالياً ٧٥ في المئة من القروض السنوية التي يقدمها البالغة نحو ٢١,٥ بليون ايكو (٢٨ بليون دولار اميركي) لتمويل أو المشاركة في تمويل مختلف أشكال مشاريع البنى التحتية في داخل دول الاتحاد الأوروبي وفي دول أخرى لا تنتمي إلى هذا الاتحاد.

وبناء عليه لا شك في انكم تتركون أهمية الاستثمار الأوروبي ان يقولوه في الصور الدائر حالياً، ان هذا البنك هو على الأرجح أكبر هيئة دولية تقدم القروض خدمة مشاريع البنى التحتية.

وبناء عليه أيضاً يحرص بنك الاستثمار الأوروبي انشد الحرس على الاطلاع المستمر على أفضل الممارسات، الممثلة المتغيرة بالبور الذي يلعبه المشاركون من القطاع العام والخاص في تمويل مشاريع البنى التحتية.

واود في البدء ان اقول ان من المناسب جداً، لا سيما من وجهة نظر التوقيت، ان منفي المؤتمر الحالي (إسطنبول) في المفوضية الأوروبية وفي البنك الدولي، وضعا في دائرة الضوء اليوم تنمية مشاريع البنى التحتية وتمويلها في منطقة البحر الأبيض المتوسط بالنظر إلى مبادرة المشاركة الأوروبية المتوسطية الذي شهد العام الماضي طرحها في برشلونة.

ويتعقد المؤتمر الحالي فيما تشهد منطقة البحر الأبيض المتوسط تبدلات سياسية واقتصادية حاسمة الأهمية فعدد الحكومات في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، التي نفذت اصلاحات كبيرة، بنوية وقطاعية، يزداد ابطار ويرافق هذا كله اعتقاد بأن وقوف القطاع الخاص على راس التطوير الاقتصادي يوفر أفضل أمل وفرصة لتحقيق النمو الاقتصادي الذي يمكن ان يستمر ويبقى فاعلاً.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً فَارْجِعِي فِي عِبَادِي وَأَدْخِلِي جَنَّتِي

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

فتحي محمد القلا وعائلته

ينعون بمزيد الأسى واللوعة ويتقدمون بأحر التعازي الى

آل خرينو

بوفاة عميد العائلة المرحوم

حسين علي خرينو

الذي وافته المنية في لندن

أسكنه الله فسيح جنانه

وألهم أهله وأحبائه الصبر والسلوان



# الوسط هذا الاسبوع



## قرنق يقود قوات المعارضة الى الخرطوم

**سيناريو  
أميركي - فرنسي  
لمشاركة أوروبا  
في عملية السلام**

**ماجدة الرومي  
تخلف أسمهان  
ورغدة تعيش  
حياة ملكة تدمر**



## التيجاني الطيب يتذكر: خدعة اعتقال الترابي سهلت لانقلاب البشير التقاط أنفاسه

- معسكرات لتدريب عناصر ارهابية والتمويل ايراني
- غير الصادق المهدي ملامحه لكنهم ضبطوه في منزل عمته
- اغتتم نقد لحظة تغيير الحرس وعاد الى الاختفاء

## سورية - اسرائيل: نضجت ظروف الحرب وبقيت الذرائع

## العلاقات المصرية - الاسرائيلية: نحو مقاطعة انتقائية

حرب المنافسة في الصحف السعودية

## اشتر جريدة تربع جائزة!

## الحريري وجنبلاط: طلاق ممنوع... وتحالف مكلف

**اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين**



باتريك وولش (الحياء)

يفضل برنامج "مساء" الذي  
يذيعها في سبيل دعم  
الاصح، بالمعنى العادى للاسم  
يز على تنفيذ أربع ميمات رئيس

القطاع المالى وتطوير  
حديث الشركات الصناعية والتجارية

مليات التخصيص  
شوارع البنى التحتية التي يديرها

نقطة الأخيرة هي في حال  
المؤتمر الراهن

بناك الاستثمار الأوربي بطر  
داخل دول الاتحاد الأوربي  
يرة في ابتكار التقنيات أو  
ويرها في سبيل تحسين

لمبنى التحتية، كالتصاريخ  
عام والخاص، ومنه الاستثمار  
للمحدود الخ... والحقيقة ان بطر

مار الأوربي على استخدام  
وخبرته المالية، المكتسبة في  
الأوربي، في عملياته الأخرى

اق هذه الدول، مع علم بطر  
للتخلفة التي توجد في الدول  
حت لواء الاتحاد الأوربي، ثم

رئيسية ذات النقصه الضخمة  
ان يستخدمها في نشاطه، وير

يات التمويل الخاص لا تزال  
الشرق الأوسط وشمال افريق

الخبرة والمراس، نامل في ان  
ستخدمة في دول الاتحاد الأور

ل في عمليات التمويل في  
بيض المتوسط في خلال الامر

هذا نجد في هذا المؤتمر ما  
يتمناه.

اتقاما باتريك وولش، رئيس قسم  
بناك الاستثمار الأوربي في القارة

قبول بين ١٥ و ١٧ تشرين الأول  
المشاركة بين القطاعين العام وال

البنى التحتية في الشرق الأوسط

على جيتي

مكة الله العظيم





١٥ **ALHAYAT** 15  
**الحياة الاقتصادية** **STATS & ARAB STOCK MARKETS**

## مؤشرات أسواق المال وأسعار السلع

اسم الشركة	سعر التثبيت S	سعر التثبيت ل.ل	عدد الاسهم المروضة	عدد الاسهم المندولة	تاريخ آخر تثبيت
سوليدير افقة -د- التثبيت الاول	١١٤	١١٣	١٧٥٨٣٨	٢٠٣٦٨	١٩٩٦-١-٤
سوليدير افقة -ج- التثبيت الثاني	١١٧,٨٧	١١٣,٨٧	١٨١٨٥٨	٦٥٥	١٩٩٦-١-٤
سوليدير افقة -د- التثبيت الثاني	١١٣	١١٢	١٧٧٣٨٤	٣٠٥٢	١٩٩٦-١-٤
سوليدير افقة -ج- التثبيت الثاني	١١٦,٨٧	١١٧,٨٧	١٨٣١٤٤	١٠٧٨٩	١٩٩٦-١-٤
شركة الزايرة التجارية	١,٣١	٢٠٤٣	-	-	١٩٩٦-١-٢٧
شركة الاسمنت الايطيبي (اسبي)	٦,٨٧	-	-	-	١٩٩٦-٥-٢٣
شركة الاسمنت الايطيبي (احامله)	٦,١٨	-	-	-	١٩٩٦-١٠-٨
شركة انزويت	٦,٨٧	-	-	-	١٩٩٦-٦-٤
يونيتريمارك (احامله) "C"	٣,٢٥	-	-	-	

اسماء الحسنی برصا ابرار

اسم الشركة	سجل عقيدتي س السابق	سجل عقيدتي S	سجل عقيدتي لـ	سجل عقيدتي لـ	سجل عقيدتي لـ	آخر تحديث
سوليفير افه -د- التثبيت الاول	١١٤٤	١١٣	١٧٥٨٨٨	٢٠٣٨	١٦٨٤	١٩٩٩-١١-٤
سوليفير افه -ج- التثبيت الاول	١١٧	١١٧	١٨١٥٨٨	٢٥١٢	١٦٥٥	١٩٩٩-١١-٤
سوليفير افه -د- التثبيت الثاني	١١٨	١١٤	١٧٧٣٨٤	١٠٧٨٩	٣٠٥٠	١٩٩٦-١١-٤
سوليفير افه -ج- التثبيت الثاني	١١٧	١١٧	١٨٣١٤٤	١٠٧٨٩	٣٧٤٠	١٩٩٩-١١-٤
شركة الزايدة للتأمينات	١	١	٢٠٢٣	-	-	١٩٩٩-١١-٤
شركة الاسمنت الابيض (بسي)	١	١	-	-	-	١٩٩٦-١١-٢٧
شركة الاسمنت الابيض (حاحمله)	١	١	-	-	-	١٩٩٦-١١-٢٣
شركة انزويت	١	١	-	-	-	١٩٩٦-١١-٨
يونيتيميركوت (حاحمله) <sup>١</sup> C	٣	٣	-	-	-	١٩٩٦-١١-٤

Table with 10 columns: Index, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998. Title: مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية

Table with 10 columns: Index, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998. Title: UNITED KINGDOM

Table with 10 columns: Index, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998. Title: FRANCE

Table with 10 columns: Index, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998. Title: GERMANY

Table with 10 columns: Index, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998. Title: SWITZERLAND

Table with 10 columns: Index, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998. Title: JAPAN \*

Table with 10 columns: Index, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998. Title: HONG KONG

Table with 10 columns: Index, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998. Title: SINGAPORE

Table with 10 columns: Index, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998. Title: MALAYSIA

Table with 10 columns: Index, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998. Title: AUSTRALIA

Table with 10 columns: Index, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998. Title: NEW YORK

Table with 10 columns: Index, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998. Title: NEW YORK (continued)

Table with 10 columns: Index, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998. Title: AUSTRALIA (continued)

Table with 10 columns: Index, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998. Title: NEW YORK (continued)

Table with 10 columns: Index, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998, 1997/1998. Title: NEW YORK (continued)

ARAMEX It's A Small World. Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

بجانبه... (Vertical text on the left margin)

بجانبه... (Vertical text on the right margin)



## المثقفون والازمة

## لبنان يتهدده حكم اللون الواحد وتراكم الديون وغيابه عن المسرح الإقليمي

**بطرس حرب \***

من المنطقة بمرحلة انتقالية، وعلى الصعيد اللبناني، هناك مشروع سلام ابتدأ، وقلع على طريق الحل العام. وهذه الخطوات التي اتخذتها، ولم يتكلم خطوات أي من صيغها السابقة، فما لم يشعل مشروع السلام، ويشعل الدول العربية كلها، وشعوبها، على حل الفخائل العائقة، ضعف السلام الداخلي، ويختلص حصانته.

في تلك النقطة، ان انخراط بنجامين نتانياهو في الحكومة الإسرائيلية، بدأ على سياسة التفتيتها في حملته الانتخابية، يستدعي من جديد من مشروع السلام، بل في ما تم منة، وتحول سياسة نتانياهو دون من عملية السلام، لتشعل سورية ولبنان، بل سورية السلام، فتعطل في بلدان كأن قمة اجتماع نتانياهو وانجازها، والالة على ذلك هي الانسحابية من اتفاق سلام مع الفلسطينيين، الاستمرار على انشاء المستوطنات، وليس آخره، ربما، قضية الثقة التي تجد من عملية السلام متعطل.

دافعية هن مشروع السلام بشكله، يصل ما يحصل في وقت يتشعل فيه الامعاء، وهي الراعي الفعلي لعملية السلام، الرئيس الاسيركي في التجديد ولايته، وهي الستة الاخيرة من ولاية اي رئيس عربي في مرحلة استقطاب الاموات، ضياء الله، الناعلة المأثرة، في معركة

Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK  
Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK  
Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany  
Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA

الذي يسمح له بأن يتصدى لما طرأ من

























جون ماكرو يصافح ملطفي الكرات في طوكيو. (أ ف ب)

الدورات الدولية في كرة المضرب

اينكفست يحرم كافليكوف «الثانية» الباريسية واللاحق بيت سامبراس مستحيل هذا العام

بعد الكرواتية غوران ايفانيسيفيتش (٢٢٢٢) وبعد خسارة كافليكوف في باريس تأكد بقاء سامبراس في المركز الأول حتى نهاية العام للمرة الرابعة على التوالي ليحل محل كافليكوف في التصنيف العالمي.

في نهاية العام، كان كافليكوف في المركز الثاني، وبنفسه في المركز الثالث. أما في التصنيف العالمي، فقد احتل كافليكوف المركز الثاني، وبنفسه في المركز الثالث. أما في التصنيف العالمي، فقد احتل كافليكوف المركز الثاني، وبنفسه في المركز الثالث.

في نهاية العام، كان كافليكوف في المركز الثاني، وبنفسه في المركز الثالث. أما في التصنيف العالمي، فقد احتل كافليكوف المركز الثاني، وبنفسه في المركز الثالث. أما في التصنيف العالمي، فقد احتل كافليكوف المركز الثاني، وبنفسه في المركز الثالث.

Power Generation advertisement for a watch. The watch face shows 'POWER GENERATION' and 'MARLBORO RACING WATCH'. The text below describes the watch's features and provides contact information for Al Zain Al Quraishi & Bros.

استعداد الكأس أمم آسيا ٤ لاعبين جدد في المنتخب السعودي وأربعة لقاءات ضمن معسكري الاعداد

الرياض - من تركي النخيل:

حدث لجنة المنتخبات وشؤون اللاعبين في الاتحاد السعودي لكرة القدم التي يرأسها الأمير سلطان بن فهد بن عبدالعزيز نائب رئيس الاتحاد السعودي، مسؤوليات الجهاز الفني والإداري المنتخبين في اجتماعهما الذي عقده أول من أمس برنامج معسكر استعداد الكأس أمم آسيا. وتم بناء على طلب مدرب المنتخب العراقي نيلو فينغاديا ضم لاعب الهلال الصاعد عبدالله الجعان، إلى المستويات المتقدمة التي قدمها في كأس الاتحاد السعودي عام ١٩٩٥.

تعليمات سلامة جديدة من الاتحاد الدولي

القاهرة - «الحياة»:

أصدر الاتحاد الدولي لكرة القدم تعليمات جديدة خاصة بسلامة اللاعبين في الملاعب. وتضمنت التعليمات الجديدة عدة نقاط هامة تتعلق بسلامة اللاعبين، مثل: ضرورة ارتداء اللاعبين ملابس واقية، وعدم السماح للاعبين بالعودة إلى الملعب قبل شفائهم الكامل.

الكرة الطائرة اللبنانية سقوط جديد للبوشرية امام غزير

بيروت - «الحياة»:

سقط الشبيبة البوشرية امام غزير في مباراة اليناكس، التي أقيمت في بيروت. وتقدم غزير في المباراة، وسجل عدة أهداف. وتقدم غزير في المباراة، وسجل عدة أهداف.

مونتريال ٩٤: كندا في النهائي وبداية طيبة لأميركا

بوينس آيرس (كندا)، واشنطن -

في مباراة اليناكس، التي أقيمت في مونتريال، تقدمت كندا في المباراة. وتقدمت كندا في المباراة، وسجل عدة أهداف.

ملارثون نيويورك للايطالي ليوني والرومانية كاتونا

نيويورك - أ ف ب -

سابقا حامل اللقب في المارثون، تمكن ليوني من الفوز في سباق ماراثون نيويورك. وتقدم ليوني في السباق، وسجل عدة أهداف.

الكلمة الضائعة

طريقة الحل: الحطب الكلمات التي تعبر عليها بين

الأحرف المكتوبة في الشبكة الحادية عشرة أو وثلاثين

معمدا أو مسارا، صعودا أو هبوطا، إلى أن تبقى لديك في

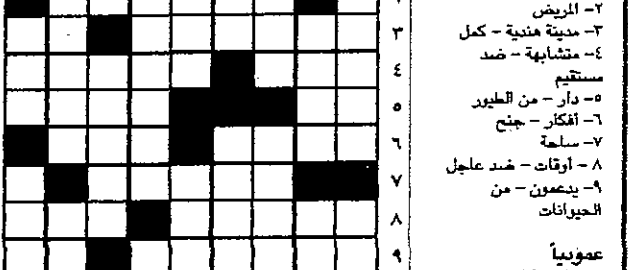
النهاية الحرف المكتوب للشبكة أو الكلمة الضائعة. مع الانتباه إلى أن الحرف المكتوب

لا يشترط أن يكون من كلمة واحدة.

Table with 10 columns and 10 rows for the word search puzzle. The letters are arranged in a grid, and the words are hidden within it.

حل العدد السابق: عبد الله الرشيد.

الكلمات المتقاطعة



أفكار:

- ١- كلمة كندية
- ٢- كلمة كندية
- ٣- كلمة كندية
- ٤- كلمة كندية
- ٥- كلمة كندية
- ٦- كلمة كندية
- ٧- كلمة كندية
- ٨- كلمة كندية
- ٩- كلمة كندية
- ١٠- كلمة كندية

عنوان:

١- كلمة كندية

٢- كلمة كندية

٣- كلمة كندية

٤- كلمة كندية

٥- كلمة كندية

٦- كلمة كندية

٧- كلمة كندية

٨- كلمة كندية

٩- كلمة كندية

١٠- كلمة كندية

١١- كلمة كندية

١٢- كلمة كندية

١٣- كلمة كندية

١٤- كلمة كندية

١٥- كلمة كندية

١٦- كلمة كندية

١٧- كلمة كندية

١٨- كلمة كندية

١٩- كلمة كندية

٢٠- كلمة كندية

٢١- كلمة كندية

٢٢- كلمة كندية

٢٣- كلمة كندية

٢٤- كلمة كندية

٢٥- كلمة كندية

٢٦- كلمة كندية

٢٧- كلمة كندية

٢٨- كلمة كندية

٢٩- كلمة كندية

٣٠- كلمة كندية

٣١- كلمة كندية

٣٢- كلمة كندية

٣٣- كلمة كندية

٣٤- كلمة كندية

٣٥- كلمة كندية

٣٦- كلمة كندية

٣٧- كلمة كندية

٣٨- كلمة كندية

٣٩- كلمة كندية

٤٠- كلمة كندية



